



# PAVIMENTADORAS Y REGLONES DE LA SERIE F CAT®

CREADA PARA HACER EL MEJOR TRABAJO.™



## CONTENIDO

Características de Cat .....	4, 5
<b>Características y especificaciones de las pavimentadoras</b>	
Generador integrado .....	6, 7
Motores con consumo eficiente de combustible .....	8, 9
Entorno de operación .....	10, 11
Consola de operación .....	12, 13
Suministro de materiales .....	14, 15
Tren de rodaje con ruedas .....	16, 17
Tren de rodaje Mobil-Trac™ .....	18, 19
Tren de rodaje de cadena de acero .....	20, 21
Compatibilidad de pavimentadoras y reglones .....	22
AP500F .....	23
AP555F .....	24
AP600F .....	25
AP655F con Mobil-Trac .....	26
AP655F con cadena de acero .....	27
AP1000F .....	28
AP1055F .....	29
Descripción general del reglón .....	30, 31
Sistema de barra de pisón .....	32, 33
Controles del reglón .....	34, 35
Reglón SE50 V .....	36
Reglón SE50 VT .....	37
Reglón SE60 V .....	38
Reglón SE60 V XW .....	39
Reglón SE60 VT XW .....	40
Características del reglón de ancho amplio .....	41
Extensiones del reglón .....	42, 43
Control de rasante Cat® .....	44, 45
Product Link™ .....	46
Respaldo al cliente .....	47
Aplicaciones móviles .....	48, 49
Capacitación y soluciones .....	50, 51



^ **AP555F/SE50 V**  
Calle urbana



^ **AP500F/SE8**  
Camino rural



^ **AP655F/SE60 VT XW**  
Mezcla RCC



^ **AP1055F/SE60 V XW**  
Calle residencial

# PAVIMENTAMOS CAMINOS

TODO EL DÍA. TODOS LOS DÍAS.

En Caterpillar Paving Products, pensamos todo el tiempo en pavimentación. En el mundo entero, ningún otro fabricante tiene tanta gente dedicada a ayudar a los clientes de pavimentación a aumentar la productividad, la calidad y la rentabilidad como Caterpillar.

Nuestra línea de pavimentadoras y reglones Cat refleja esa dedicación y proporciona a los clientes máquinas duraderas, fiables y versátiles que disminuyen los riesgos y aumentan la calidad de la capa.

Lo invitamos a comparar exhaustivamente nuestras pavimentadoras con las máquinas de la competencia; verá cómo sobresalen el valor y la calidad de nuestras máquinas. Visite hoy mismo a su distribuidor Cat local y vea por qué Caterpillar es la primera opción de los clientes de pavimentación en todo el mundo.



^ **AP600F/SE50 VT**  
Sendero



^ **AP1055F/SE60 VT XW**  
Mezcla RCC



^ **AP1000F/SE60 V**  
Carretera



^ **AP655F/SE8**  
Calle urbana

# SIMPLEMENTE AVANZADA

## TECNOLOGÍA QUE AUMENTA EL RENDIMIENTO

### ALTO RETORNO SOBRE LA INVERSIÓN

- Mayor valor de reventa: componentes de vida útil prolongada y la más reciente tecnología de emisiones del motor
- Exclusivo generador integrado de 70 kW, diseñado para tener una vida útil prolongada por el mismo equipo que desarrolló el Tractor de Cadenas con Mando Eléctrico D7E
- El reglón de calentamiento rápido permite obtener mayor producción diaria con un tiempo de calentamiento de tan solo 15 minutos de 5 °C a 130 °C (41 °F a 266 °F)
- Los diseños del tren de rodaje limitan el movimiento del punto de remolque, con lo cual se obtienen excelentes resultados de pavimentación
- El exclusivo flujo de aire mejora las condiciones de operación del personal y mantiene los componentes más fríos para mayor durabilidad

### RESULTADOS DE ALTA CALIDAD, GANANCIAS MEJORADAS

- Los reglones de la serie SE ofrecen desplazamiento, densidad y textura de la capa excelentes, al mismo tiempo que proporcionan insuperables capacidades de ajuste de hasta 10,0 m (33')
- Los reglones de barra de pisón ofrecen una excelente compactación previa para lograr mayores densidades detrás del reglón
- En el punto de remolque se utiliza un exclusivo diseño de varillaje para una flotación del reglón óptima
- El control proporcional de 2 velocidades en los extensores del reglón proporciona un control versátil

### TECNOLOGÍA AVANZADA

- Un exclusivo sistema de calentamiento del reglón permite monitorear los elementos para detectar condiciones de falla y elimina el reemplazo innecesario
- Opción de control de rasante Cat integrada en las pantallas del tractor y del reglón para mejorar la eficiencia del operador
- Los ajustes del sistema alimentador y de propulsión se transfieren entre las estaciones con un solo interruptor, exclusivo de Cat
- El sistema de alimentación de llenado automático simplifica la configuración
- La activación del sistema alimentador optimiza la eficiencia con solo presionar un botón
- Función de desplazamiento automatizado: los sinfines y las extensiones hidráulicas del bastidor principal se levantan con el reglón, lo que evita daños durante el transporte
- Product Link controla remotamente la ubicación de la máquina, las horas diarias de operación, el consumo de combustible, los códigos de falla y el estado de mantenimiento preventivo, para un respaldo óptimo de la máquina

*Las mejoras en el rendimiento y la tecnología con una interfaz de fácil uso para el cliente son las principales ventajas de las nuevas pavimentadoras de la serie F.*



*"Hemos conseguido nuestras especificaciones objetivo en todos los trabajos que hemos realizado. Es la pavimentadora que usamos la que nos ha permitido lograrlo sin complicaciones".*

*– Contratista de Cat Paving*

## **MENORES COSTOS DE POSESIÓN Y OPERACIÓN**

- La exclusiva modalidad Eco y el control automático de velocidad del motor reducen el consumo de combustible y los niveles de ruido para lograr una mejor comodidad y comunicación
- El sistema de alimentación de 4 bombas está diseñado para una alta producción en modalidad Eco, lo que conduce a un menor consumo de combustible
- Interruptores con teclado de millones de ciclos
- Planchas de la caja y protectores de la cadena del transportador diseñados para minimizar los requerimientos de trabajo y proporcionar un costo de reemplazo menor
- Los elementos de calentamiento se deslizan hacia afuera para facilitar el reemplazo
- Los bastidores del reglón maquinados simplifican la nivelación de la plancha del reglón

## **INIGUALABLE RESPALDO POSVENTA**

- Distribuidores ubicados estratégicamente con respaldo ininterrumpido
- Capacitación de servicio en terreno para técnicos
- La capacitación para operadores de pavimentadoras ayuda a maximizar el rendimiento de la máquina
- El asesoramiento de proyectos ayuda a mejorar la técnica y la administración del lugar de trabajo



# MOTOR DE ARRANQUE RÁPIDO

EL GENERADOR INTEGRADO AHORRA TIEMPO Y COMBUSTIBLE

## CALENTAMIENTO MÁS RÁPIDO, MENOR CONSUMO DE COMBUSTIBLE

### Exclusivo generador integrado de 70 kW

- Desarrollado por el mismo equipo que diseñó el Tractor de Cadenas con Mando Eléctrico D7E
- Diseñado para durar toda la vida útil de la pavimentadora, enfriado por aceite y mando directo que proporciona un rendimiento fiable
- El calentamiento rápido permite menos tiempo de espera, un menor consumo de combustible y mayor producción diaria
- Distribución uniforme de calor a todas las planchas del reglón

## EXCLUSIVO MONITOREO DEL SISTEMA

- El exclusivo sistema permite monitorear los elementos de calentamiento en busca de condiciones de falla y elimina la sustitución innecesaria
- El monitoreo de temperatura por zona permite que el calentamiento continúe en caso de que ocurra una falla en el sensor de temperatura
- Se proporcionan indicadores de advertencia/falla a través de las pantallas LCD
- El sistema de calentamiento se puede monitorear a través de Product Link

## OPCIONES DE CALENTAMIENTO SILENCIOSO O RÁPIDO

### Calentamiento silencioso

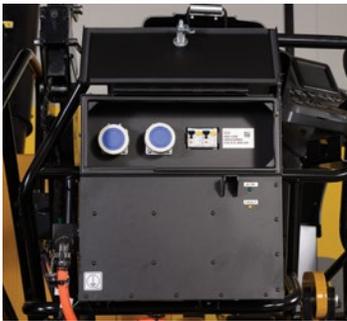
- Bajos niveles de ruido
- Velocidad del motor de 1.300 rpm
- Tiempo de calentamiento de 15 minutos a 130 °C (266 °F) desde temperaturas ambiente de 5 °C (41 °F) en anchos estándares de pavimentación
- Tiempo de calentamiento de 35 minutos a 130 °C (266 °F) de temperaturas ambiente de 5 °C (41 °F) si está equipado con paquetes de extensión de ancho amplio

### Calentamiento rápido

- Únicamente paquetes de pavimentación de ancho amplio  
*Nota: En calentamiento rápido con anchos estándares, el calentamiento no será más rápido que el calentamiento silencioso*
- Velocidad variable del motor que se ajusta a las rpm mínimas requeridas
- Tiempo de calentamiento de 25 minutos a 130 °C (266 °F) desde temperaturas ambiente de 5 °C (41 °F) si está equipado con paquetes de extensiones de ancho amplio

*"El reglón se calienta más rápido al inicio de la jornada de trabajo y el calor uniforme en todo el reglón es esencial para evitar la segregación".*

*– Contratista de Cat Paving*



## ENERGÍA DEL SITIO DE TRABAJO

- Configuraciones sencillas de iluminación con balasto eléctrico
- Máxima potencia a 1.000 rpm
- 6,6 kW de potencia disponible
- @120 voltios/60 Hz**  
Ocho tomacorrientes GFCI de 120 voltios con restablecimientos de disyuntor
- @240 voltios/50 Hz**  
Dos disyuntores GFI/RCD de 240 voltios
- @120 voltios/50 Hz**  
Cuatro disyuntores GFCI/RCD de 120 voltios

*\*Las configuraciones varían según la región.  
Comuníquese con su distribuidor para obtener más información.*

**El generador de alta potencia alimenta fácilmente configuraciones de iluminación nocturna.**



**El calentamiento rápido o silencioso se puede seleccionar fácilmente a través de la pantalla LCD. El calentamiento rápido ofrece ahorros de tiempo si se utilizan paquetes de ancho amplio.**



**Tres opciones de calentamiento predeterminadas proporcionan una amplia gama de temperaturas para diferentes diseños de mezcla.**

# EFICIENTE EN EL CONSUMO DE COMBUSTIBLE Y SILENCIOSO

TECNOLOGÍA, INCLUIDA LA MODALIDAD ECO,  
PARA OPTIMIZAR LA POTENCIA





## MOTORES

**Características del motor Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage IV de la Unión Europea**

- Regeneración con activación automática
  - El tanque de DEF (Diesel Exhaust Fluid, Fluido de escape diésel) fácil de llenar ayuda con la regeneración
    - Capacidad de 19,1 L (5 gal EE.UU.)
    - Rellenado al cargar combustible
- Se requiere combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre (ULSD, Ultra Low Sulfur Diesel)
 

*(puede utilizarse biodiésel hasta B20 cuando se mezcla con ULSD; consulte la guía de fluidos de Cat para obtener más información)*
- El aceite del motor debe cumplir con las especificaciones ECF-3, API CJ-4/ACEA E9 de Caterpillar

**Los siguientes motores cumplen con las normas de emisiones Tier 4 Final de la EPA de EE.UU. y Stage IV de la Unión Europea.**

Máquina	Motor	Clasificación de potencia a 2.200 rpm
AP500F AP555F	C4.4 ACERT Cat	106 kW, 144 hp (M), 142 hp (I)
AP600F AP655F con Mobil-Trac AP655F con cadena de acero	C4.4 ACERT Cat	129 kW, 175 hp (M), 173 hp (I)
AP1000F AP1055F con Mobil-Trac	C7.1 ACERT Cat	168 kW, 228 hp (M), 225 hp (I)

(M) potencia métrica  
(I) potencia en medida imperial

**Los siguientes motores cumplen con emisiones equivalentes a los requisitos Tier 3 de la EPA de EE.UU., Stage IIIA de la Unión Europea y Stage III de China.**

Máquina	Motor	Clasificación de potencia a 2.200 rpm
AP500F AP555F	C4.4 Cat	106 kW, 144 hp (M), 142 hp (I)
AP600F AP655F con Mobil-Trac AP655F con cadena de acero	C7.1 Cat	151 kW, 205 hp (M), 202 hp (I)
AP1000F AP1055F con Mobil-Trac	C7.1 Cat	186 kW, 252 hp (M), 249 hp (I)

(M) potencia métrica  
(I) potencia en medida imperial

## MENOR CONSUMO DE COMBUSTIBLE Y MENORES NIVELES DE RUIDO

No se desperdicia combustible ni potencia; la modalidad Eco y el control automático de velocidad del motor se combinan para optimizar la velocidad del motor y proporcionar potencia cuando se requiera. Las pavimentadoras de la serie F mejoran la eficiencia del combustible en un 5 % en comparación con las pavimentadoras de la serie E y hasta en un 20 % en comparación con algunos otros fabricantes.

### Modalidad Eco

- La modalidad Eco utiliza una velocidad del motor de 1.650 rpm para reducir el consumo de combustible y disminuir los niveles de ruido
- Se adapta bien a la mayoría de las aplicaciones

### Control automático de velocidad del motor

- El motor opera a 2.200 rpm cuando la palanca de propulsión se mueve de la posición neutral
- Si se activa, la velocidad del motor se reduce a velocidad en vacío de 1.000 rpm cuando la palanca de propulsión se mueve a la posición neutral o a 1.300 rpm cuando se activa el calentamiento del reglón

### Modalidad Eco avanzada

- Combina la modalidad Eco y el control automático de velocidad del motor
- La velocidad del motor aumenta a 1.650 rpm cuando la palanca de propulsión se mueve de la posición neutral
- Modifica la velocidad del motor en función de la carga
- Si se excede el umbral superior de potencia, la velocidad del motor aumenta a 2.200 rpm y permanece ahí hasta que la carga disminuye por debajo del umbral mínimo y permanece ahí durante 30 segundos

# MÁS COMODIDAD PARA EL PERSONAL

## MENOS FATIGA, MAYOR DESEMPEÑO

### MEJOR VISIBILIDAD

- Las estaciones dobles independientes se pueden extender más allá del bastidor para una buena visibilidad en todas las direcciones; también ofrecen capacidad de soporte
- El sistema de enfriamiento de bajo perfil montado en la parte delantera mejora la visibilidad delantera
- El conjunto de sinfín ha sido rediseñado para mejorar la visibilidad dentro de la cámara del sinfín
- Tomacorriente de 12 voltios que soporta los dispositivos de comunicación
- Los indicadores de puntos de remolque superiores e inferiores simplifican el ajuste de altura para los operadores de tractores y reglones

### COMODIDAD EXCEPCIONAL

- La opción de asiento con calefacción, la suspensión neumática, los múltiples ajustes del asiento y las consolas inclinables proporcionan comodidad durante la larga jornada de trabajo
- La operación silenciosa facilita la comunicación
- Convenientes posavasos
- La pantalla táctil intuitiva a todo color mantiene al operador informado y en control
- El puerto USB simplifica las actualizaciones de software



*La configuración de la máquina se transfiere automáticamente entre estaciones; solo presione el botón para reanudar la pavimentación.*





*El sistema de ventilación extrae los humos del túnel del transportador y de la cámara del sinfín, y los aleja del operador para lograr un entorno de trabajo más cómodo.*

# MÁS FRÍA Y SILENCIOSA

EL FLUJO DE AIRE DIRIGE LOS HUMOS Y EL RUIDO LEJOS DEL PERSONAL

## MEJORES CONDICIONES DE OPERACIÓN

- Entorno fácil de usar para el operador
- El sistema de enfriamiento montado en la parte superior dirige los humos, el aire caliente y el ruido del ventilador lejos del personal
- El sistema de enfriamiento desvía el incremento de humos que ocurre cuando la mezcla se descarga en la tolva
- El sistema de ventilación elimina y redirige los vapores de los túneles de los transportadores y de la cámara del sinfín



# FÁCIL AJUSTE

LA TECNOLOGÍA FAVORECE EL DESEMPEÑO DE LOS OPERADORES



## CARACTERÍSTICAS MÁS IMPORTANTES

1. Funciones automatizadas de la tolva
2. Nueva tecnología de suministro de mezcla
3. Interruptores de millones de ciclos
4. Consola y pantalla LCD resistentes al agua
5. Control de rasante Cat integrado
6. Activación del generador
7. Control de brillo para día o noche
8. Modalidad Eco y control automático de velocidad del motor
9. Transferencia automática de configuración entre estaciones

## FÁCIL RECONOCIMIENTO

- Opciones en varios idiomas
- Símbolos intuitivos y gráficos de gran tamaño que simplifican la operación
- Control de brillo ajustable para facilitar la visualización de día o de noche
- El diseño de interruptores elevados permite un fácil reconocimiento para mejorar la eficiencia y el rendimiento

## PANTALLA LCD INTERACTIVA

- La pantalla táctil permite el acceso a:
  - Activación del generador, potencia auxiliar
  - Control de temperatura del reglón
  - Velocidades de pisón y vibración
  - Ajuste de altura de la mezcla; *anteriormente solo se podía realizar en la consola del reglón*
  - Información de códigos de servicio
  - Zonas de calentamiento del reglón
  - Control de rasante Cat integrado
  - Se pueden almacenar las preferencias del operador

## DURABILIDAD EXCEPCIONAL

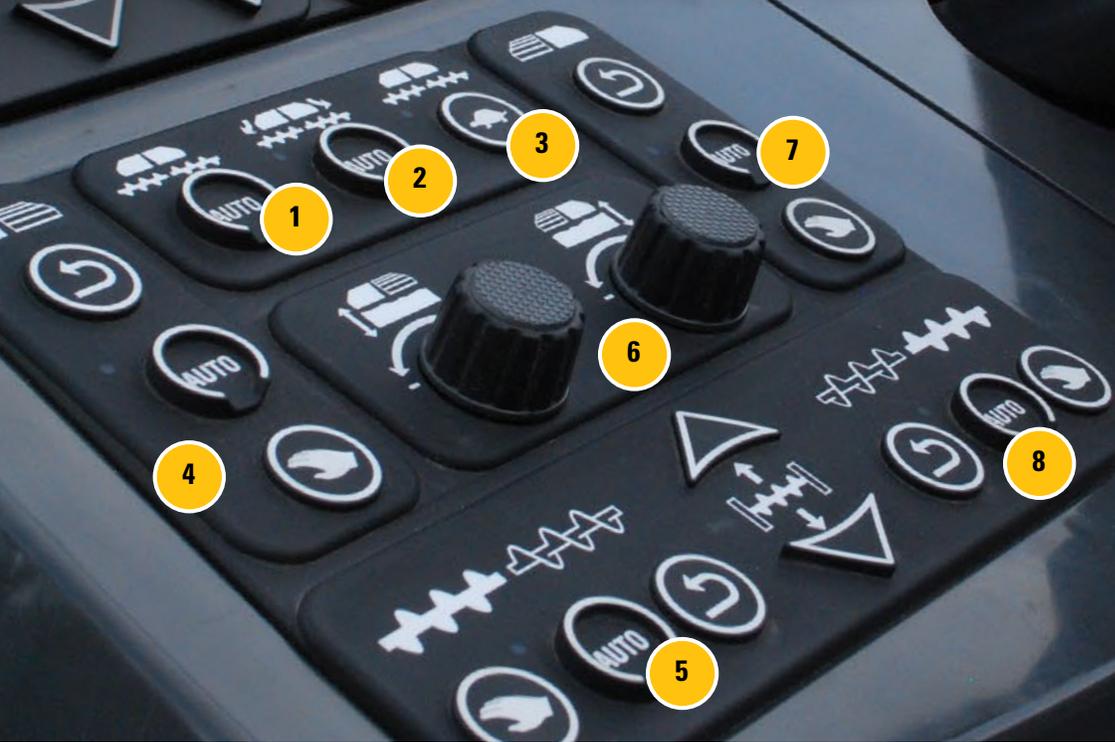
- Resistente al agua para proporcionar excelente fiabilidad; cumple con la clasificación de inmersión en agua común IP67
- Interruptores de millones de ciclos duraderos
- Reemplazo de componentes agrupados, sin necesidad de reemplazar toda la consola
- Cubierta de interruptores durable, resistente a condiciones extremas



*En la AP655F con cadena de acero se utiliza un selector en lugar del volante de dirección estándar.*



# SUMINISTRO DE MATERIALES



## SUMINISTRO DE MEZCLA

1. Sistema de alimentación con solo presionar un botón
2. Sistema de llenado automático
3. Modalidad de calentamiento y limpieza
4. Controles izquierdos del transportador
5. Controles izquierdos del sinfín
6. Selectores de control de relación del transportador
7. Controles derechos del transportador
8. Controles derechos del sinfín

## FUNCIONES DE ALTA PRODUCCIÓN

- El sistema de alimentación de 4 bombas está diseñado con componentes de sobremedida para alta producción en modalidad Eco
- El túnel ancho y las barras óptimamente separadas del transportador garantizan un flujo uniforme a la cámara del sinfín
- El rodillo de empuje incluye cuatro posiciones horizontales y dos verticales que se adaptan a las diversas flotas de transporte para facilitar los intercambios
- Las planchas de piso gruesas y el diseño resistente de la tolva soportan fácilmente los insertos de tolvas

## FÁCIL OPERACIÓN

### Sistema de alimentación de llenado automático

- Simplifica los arranques alternando los transportadores y los sinfines hasta que la altura de la mezcla alcanza el punto de calibración del sensor

### Sistema de alimentación con solo presionar un botón

- Activa automáticamente todo el sistema de alimentación con un solo botón, por lo que se obtiene mejor eficiencia

### Control de tolva con solo presionar un botón

- Los flancos de la tolva y la compuerta hidráulica delantera (si tiene) se pueden plegar con solo presionar y soltar un botón
- El sistema se puede personalizar para activar los flancos izquierdo o derecho juntos, o bien en forma independiente, con la compuerta hidráulica delantera o los tres en conjunto

### Modalidad de limpieza/calentamiento

- Activa los sinfines, los transportadores y la barra de pisón (si tiene) a velocidad lenta y permite la aplicación de agentes de liberación para evitar la acumulación de material

### Ajuste de altura de la mezcla

- El ajuste de altura de la mezcla en la pantalla LCD del tractor ofrece mayor control; anteriormente solo se podía realizar en el reglón

*La pavimentadora comienza a moverse muy bien sin uniones evidentes y ofrece un desplazamiento de calidad.*

– Contratista de Cat Paving

## DISEÑOS MEJORADOS

### Componentes nuevos

- Los protectores más gruesos de la cadena del transportador, las cadenas para servicio pesado y las barras resistentes del transportador proporcionan un rendimiento prolongado y menores costos de operación en el transcurso de la vida útil
- El conjunto de sinfín está orientado hacia el tractor para tener una mejor visibilidad y flujo de materiales
- La AP1000F y la AP1055F cuentan con diseños de tolvas que incorporan entrada estándar y entrada baja
  - Admiten fácilmente insertos de tolvas
- El diseño de tolva con entrada baja mantiene un perfil plano para una mejor interfaz del camión
  - El diseño de entrada baja es más ancho que en la tolva de entrada estándar

### Extensiones hidráulicas del bastidor principal

- Las extensiones hidráulicas del bastidor principal optativas de 457 mm (18") se conectan en el conjunto de sinfín y proporcionan un flujo de materiales uniforme a los extensores

### Modalidad de desplazamiento automatizado

- Los sinfines y las extensiones hidráulicas del bastidor principal se pueden personalizar para elevarse al levantar el reglón. Esta característica única evita dañar los sinfines a causa de bordes y de tapas de las bocas de acceso al moverse alrededor del sitio de trabajo

### Tareas de servicio más sencillas

- Las planchas de caja sin tornillería simplifican la sustitución
- La tornillería de montaje en la parte inferior de los protectores de la cadena elimina el desgaste de los pernos y la acumulación de material para facilitar la sustitución

## OPCIONES DE SENSOR DE ALIMENTACIÓN

### Pavimentación sin ningún sensor (manual)

- Establece el sistema de alimentación en automático y ajusta la configuración de la altura de la mezcla, sin necesidad de mantener presionado el interruptor manual. Además, funciona con capacidad completa conectada/desconectada como lo requieren los modelos anteriores

### Sistema de alimentación de dos sensores

- Utiliza control de relación para ajustar automáticamente el flujo de la mezcla; hay disponibles sensores mecánicos o sónicos

### Sistema de alimentación de cuatro sensores

- Utiliza 2 sensores para controlar los transportadores y 2 sensores para controlar los sinfines; hay disponibles sensores mecánicos o sónicos

### Tolva de entrada baja

Estándar en todos los modelos.

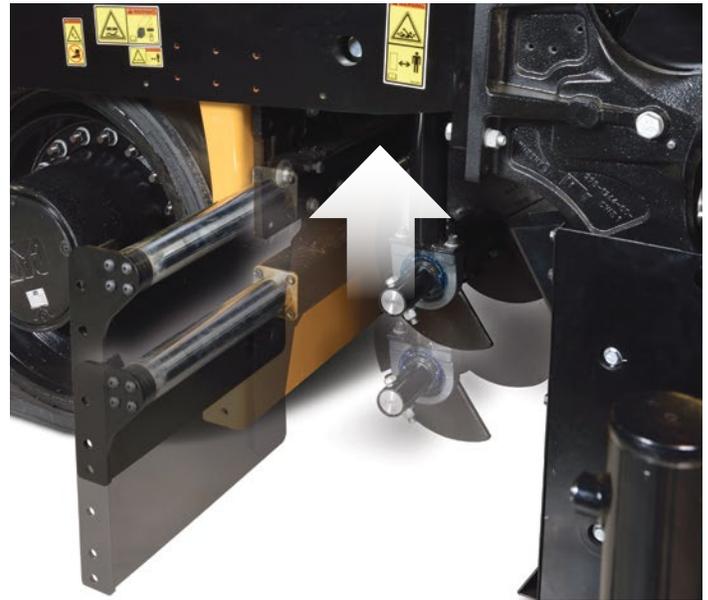


### Tolva de entrada estándar

Opción de AP1000F, AP1055F



### Extensión hidráulica del bastidor principal

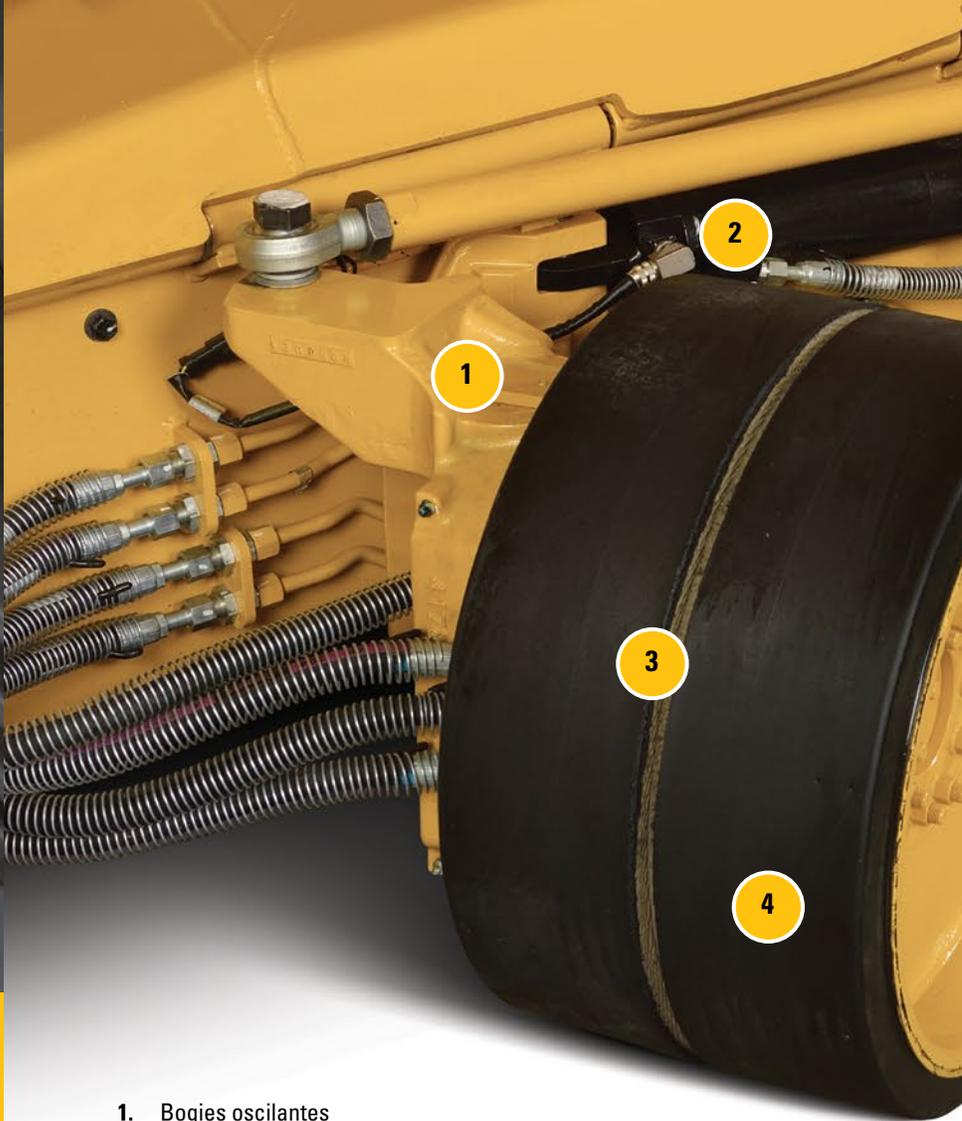


### Opciones de sensor de alimentación

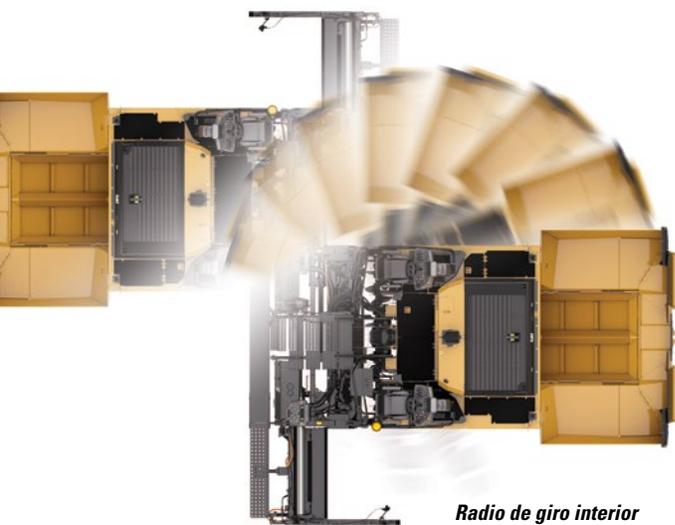




*La servodirección en las ruedas delanteras y el par de tracción en todas las ruedas ajustables evitan el deslizamiento, lo que mejora la tracción y la calidad de la capa.*



1. Bogies oscilantes
2. Sensor de posición de la dirección
3. Ruedas dobles de dirección sólidas delanteras
4. Servodirección en las ruedas delanteras
5. Tracción en todas las ruedas
6. Neumáticos de tracción grandes



*El control de velocidad de rápida reacción garantiza que la potencia de respuesta esté inmediatamente disponible, mientras que el tren de rodaje con ruedas proporciona movilidad y capacidad de alta velocidad al moverse alrededor del sitio de trabajo.*



# POTENCIA DE REACCIÓN

## OPCIONES PARA AGREGAR TRACCIÓN

### EXCELENTE MANIOBRABILIDAD

- Radio de giro cerrado para proporcionar una rápida movilidad
- El diseño oscilante supera fácilmente los obstáculos, elimina los efectos de la vibración y minimiza el movimiento del punto de remolque
- El nuevo diseño de neumáticos radiales mejora la tracción hasta en un 20 % en comparación con neumáticos de la serie anterior (solamente en la AP1000F)

#### Sistema de giro eléctrico

- Un sensor de posición ubicado en el cilindro de dirección izquierdo permite mantener velocidades de desplazamiento constantes al realizar giros, ya que ajusta la velocidad de impulsión de los motores de propulsión según el ángulo de dirección de las ruedas delanteras. Esto permite mejorar la calidad de la capa y reducir el desgaste del sistema de impulsión
- Proporciona potencia y tracción para empujar los camiones en los giros

### MOVILIDAD

- Modalidades de pavimentación, desplazamiento y maniobra
  - Pavimentación: mejor control de la dirección al pavimentar
  - Desplazamiento: velocidades máximas
  - Maniobra: optimiza el control de la dirección y proporciona un radio de giro interior cerrado:
    - AP500F: 0,35 m (1,15')
    - AP600F: 1,4 m (4,5')
    - AP1000F: 0,5 m (1,5')

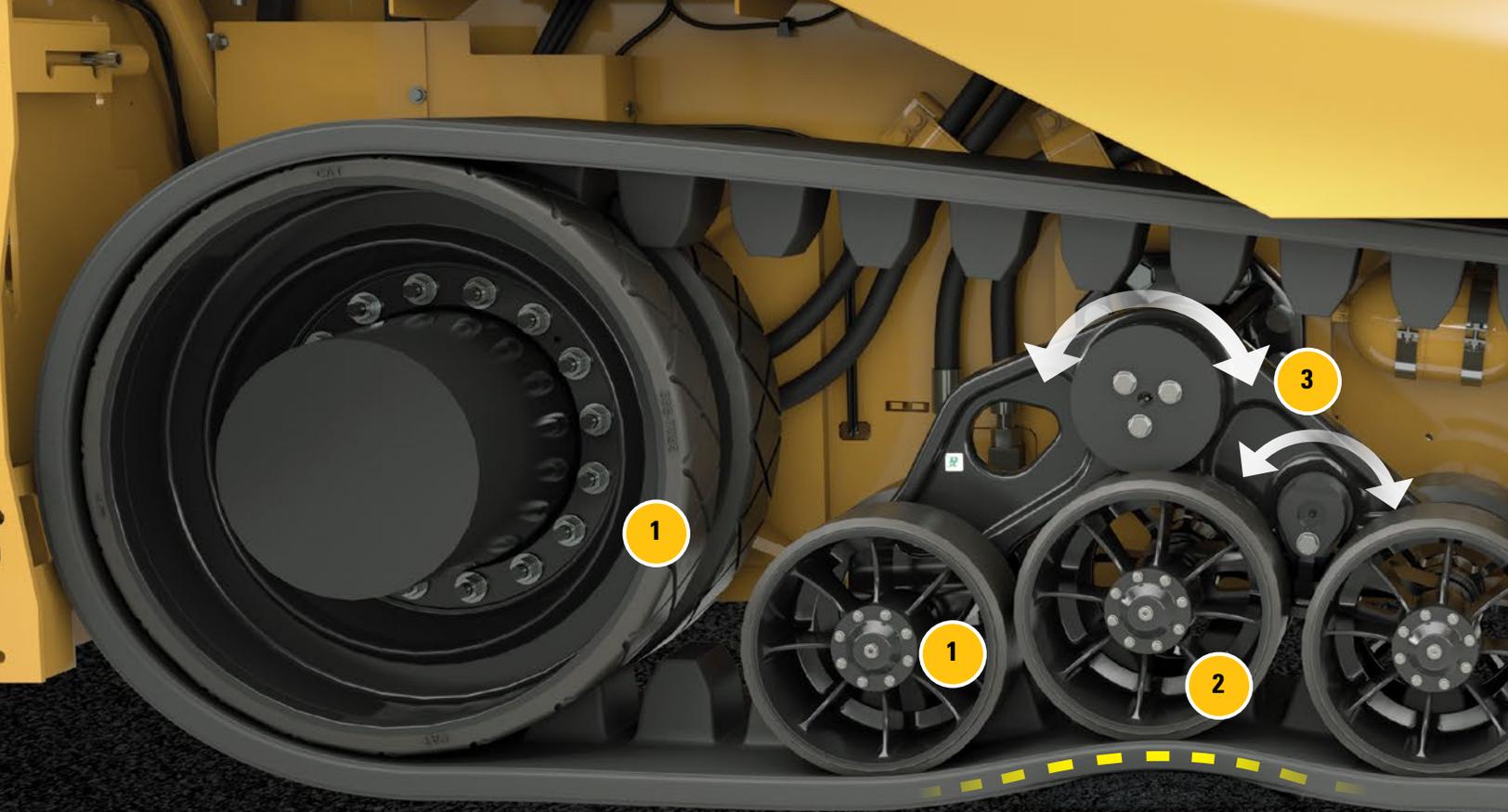
### SERVODIRECCIÓN EN LAS RUEDAS DELANTERAS O TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS

#### Tracción en las cuatro ruedas (optativo)

- Proporciona potencia a las dos ruedas delanteras con bogies para lograr mayor tracción al conducir camiones o trabajar sobre bases blandas
- La bomba dedicada proporciona un incremento del 50 % en el par de las ruedas delanteras en comparación con los modelos anteriores, lo cual mejora la tracción

#### Tracción en todas las ruedas (optativo)

- Proporciona potencia a las ruedas delanteras y traseras con bogies, lo cual maximiza la tracción
- Un 200 % más de fuerza de tracción en comparación con los modelos anteriores



# EXCELENTE TRACCIÓN A ALTAS VELOCIDADES

MOBIL-TRAC PROPORCIONA UN DESPLAZAMIENTO  
SIMILAR AL DE LAS PAVIMENTADORAS CON RUEDAS

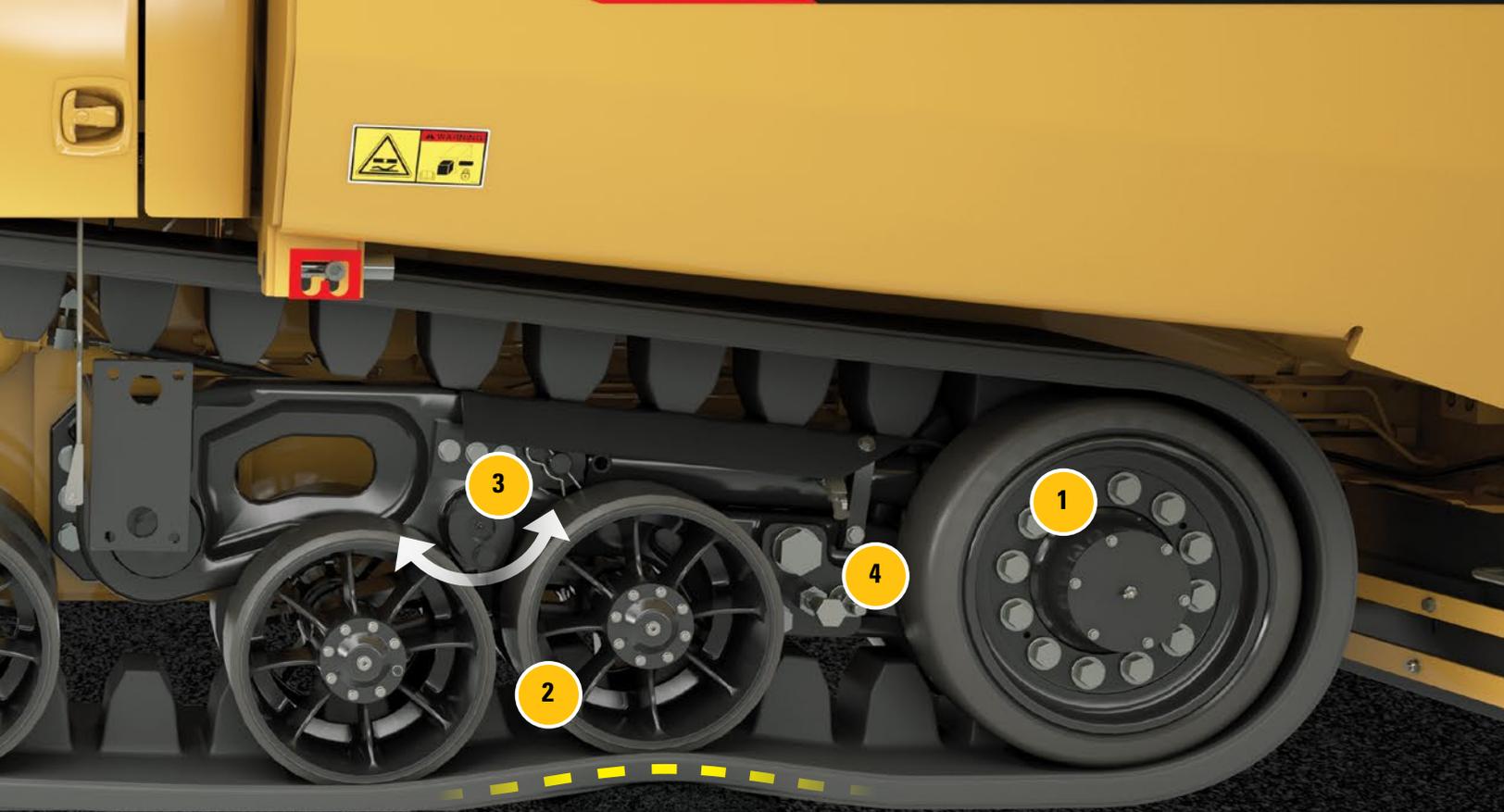
*Tracción inigualable y sin necesidad de mantenimiento tanto en las correas lisas o con diseño de banda de rodaje; el tren de rodaje Mobil-Trac™ proporciona excelente flotación, desplazamiento uniforme y capacidad de alta velocidad.*

## MOVILIDAD

- Capacidad de alta velocidad; similar a la de las pavimentadoras con ruedas
- Modalidades de pavimentación, desplazamiento y maniobra
  - Pavimentación: mejor control de la dirección al pavimentar
  - Desplazamiento: velocidades máximas
  - Maniobra: optimiza el control de la dirección y permite que la pavimentadora gire sobre su propia huella

## DURABILIDAD

- Los acumuladores de tensión automática, los bloques guía centrales y los cables internos resistentes de la correa garantizan la durabilidad
- Componentes revestidos de caucho diseñados para reducir el asfalto y evitar la acumulación



1. Componentes revestidos de caucho
2. Bogies oscilantes
3. Punto de pivote
4. Tensión automática de la correa
5. Correa lisa
6. Correa con diseño de banda de rodamiento

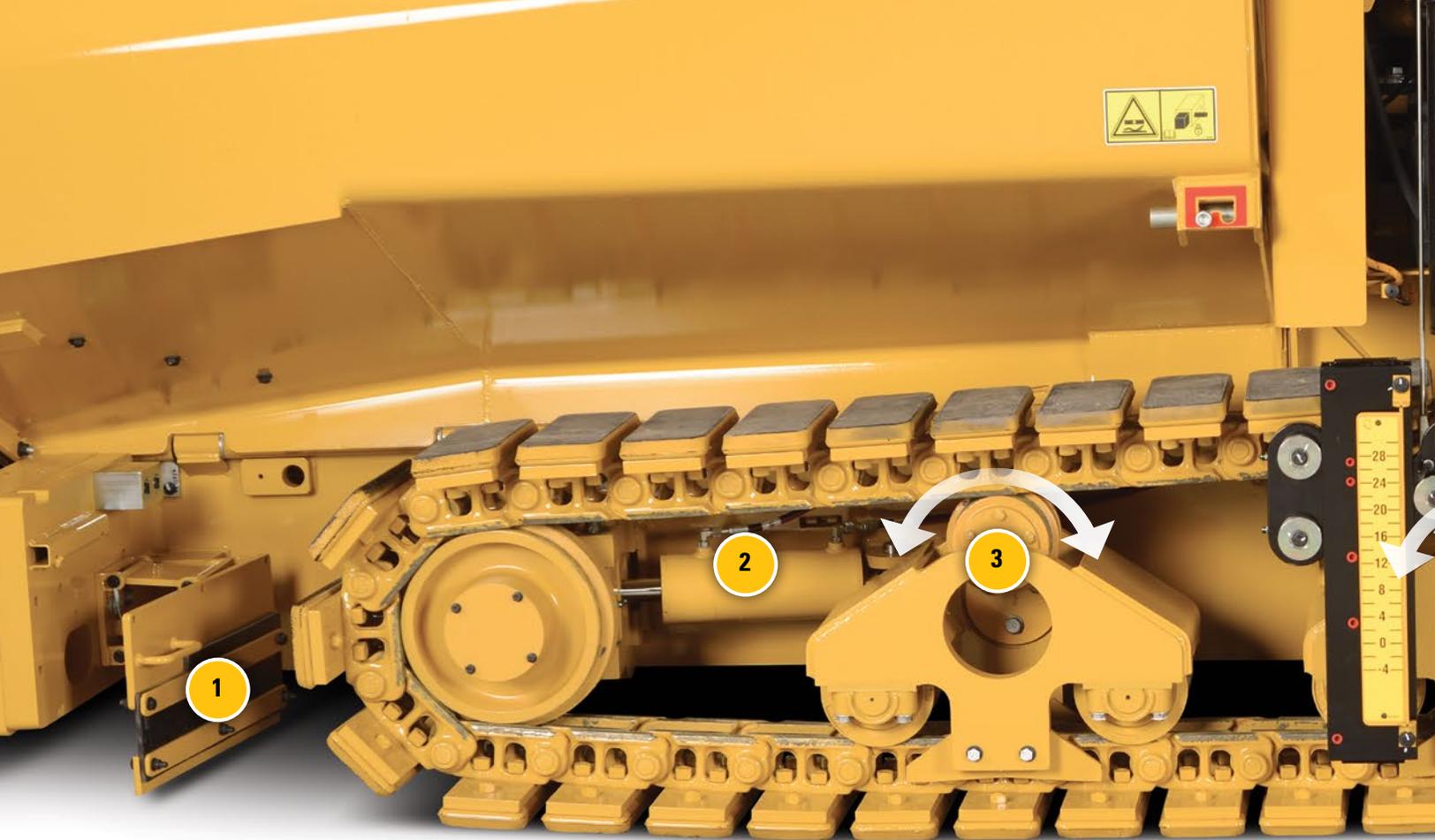
## DESPLAZAMIENTO UNIFORME

- El diseño de bogie oscilante proporciona un desplazamiento similar al de una pavimentadora con ruedas
- El diseño de pivote elimina los efectos de la vibración causados por cortes fresados
- Las orejetas guía mantienen las cadenas centradas para lograr un rendimiento fiable

## RENDIMIENTO

- El diseño del tren de rodaje Mobil-Trac minimiza el movimiento del punto de remolque
- Los juegos de bogie delanteros y traseros se arrastran sobre los obstáculos; esto mantiene el contacto con el suelo y minimiza el movimiento del punto de remolque
- La correa lisa funciona bien en materiales de base blandos y capas frescas
- La correa con diseño de banda de rodamiento se destaca en las condiciones de pavimentación y transporte en terrenos sueltos
- Tracción sobresaliente en cualquier condición
- Excelente flotación y presiones bajas sobre el suelo gracias al área de gran tamaño de la cadena





# CADENA DE ACERO (AP655F)

EL EXCLUSIVO SISTEMA DE BOGIE OFRECE UN DESPLAZAMIENTO UNIFORME

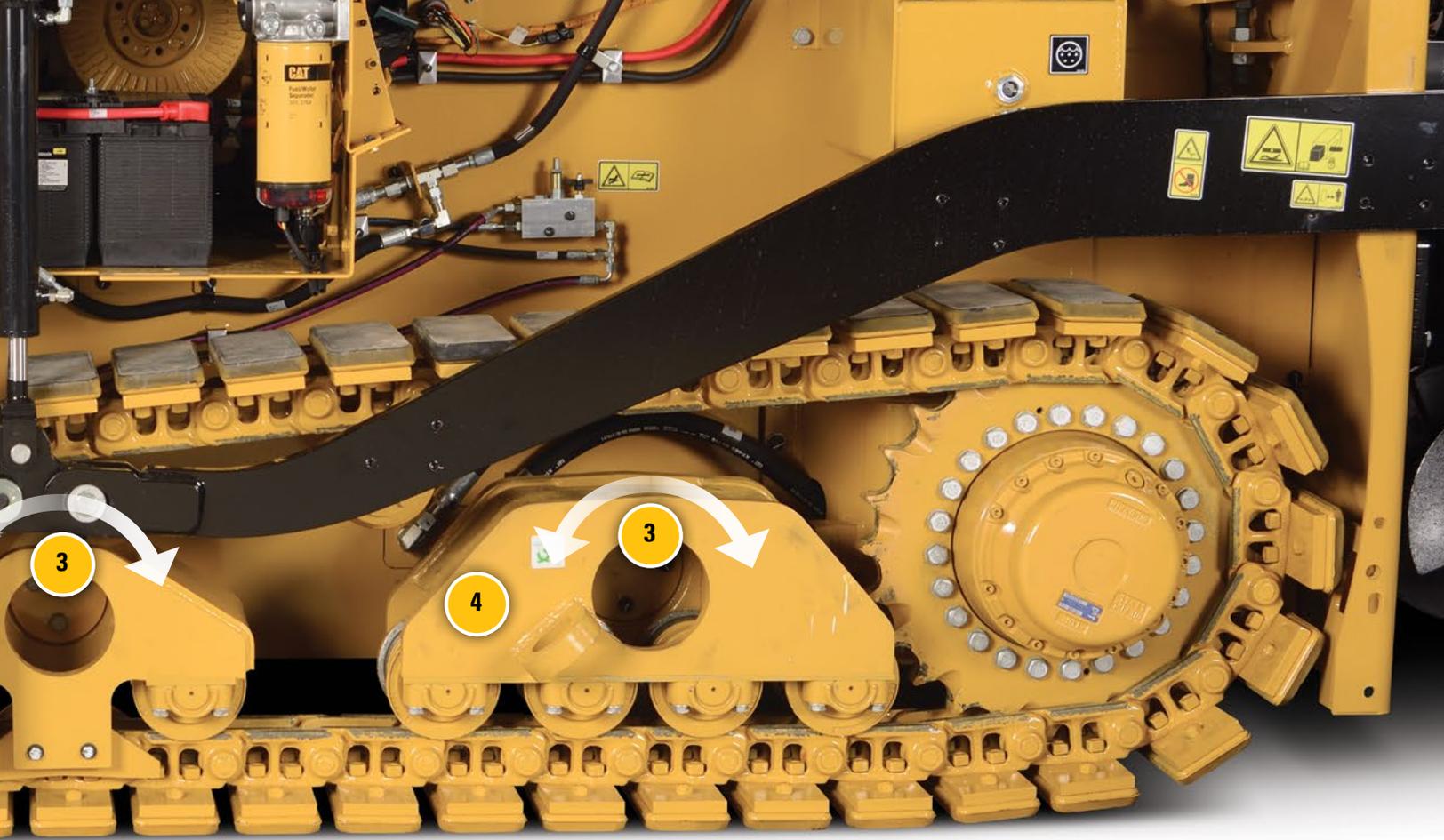
*El diseño de bajo mantenimiento que incluye conjuntos de bogies oscilantes y soportes de cadenas grandes proporciona una excelente flotación y un desplazamiento uniforme.*

## DISTRIBUCIÓN UNIFORME DEL PESO

- El diseño de bogie trasero cuádruple permite una distribución uniforme del peso, lo que proporciona una excelente tracción y un desplazamiento uniforme
- Modalidades de pavimentación, desplazamiento y maniobra
  - Pavimentación: mejor control de la dirección al pavimentar
  - Desplazamiento: velocidades máximas
  - Maniobra: optimiza el control de la dirección y permite que la pavimentadora gire sobre su propia huella

## EXCELENTE FLOTACIÓN

- La gran huella de 3.048 mm por 356 mm (120" x 14") permite un buen rendimiento en materiales de base blandos



1. Arado de cadenas
2. Tensión de cadena automático
3. Punto de pivote
4. Bogie trasero cuádruple

## COMPONENTES DURADEROS

- Los componentes de la cadena similares a los de los tractores de cadenas Cat garantizan fiabilidad
- Los protectores de la cadena adheridos, constituidos de compuestos exclusivos, proporcionan excelentes características de desgaste

## QUITANIEVES DE CADENAS

- El resistente arado de cadenas aleja del área de cadenas el material de derrames y defectos de la pendiente, con lo que se logra una amortiguación constante que limita el movimiento del punto de remolque
- Las bandas de desgaste reemplazables y el revestimiento durable garantizan el rendimiento

## TABLA DE COMPATIBILIDAD DE PAVIMENTADORAS Y REGLONES

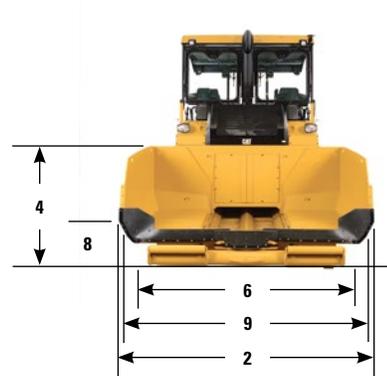
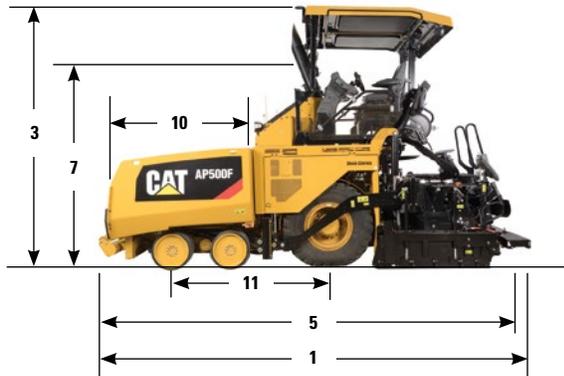
	Reglón Vibratorio <b>SE50 V</b>	Reglón Vibratorio y de Pisón <b>SE50 VT</b>	Reglón Vibratorio <b>SE60 V</b>	Reglón Vibratorio Extraancho <b>SE60 V XW</b>	Reglón Vibratorio y de Pisón Extraancho <b>SE60 VT XW</b>
Pavimentadora <b>AP500F</b>	●	Requiere una pavimentadora preparada para pisón			
Pavimentadora <b>AP555F</b>	●	Requiere una pavimentadora preparada para pisón			
Pavimentadora <b>AP600F</b>	●	Requiere una pavimentadora preparada para pisón	●		
Pavimentadora <b>AP655F</b>	●	Requiere una pavimentadora preparada para pisón	●	●	Requiere una pavimentadora preparada para pisón
Pavimentadora <b>AP1000F</b>			●	●	Requiere una pavimentadora preparada para pisón
Pavimentadora <b>AP1055F</b>			●	●	Requiere una pavimentadora preparada para pisón

**Nota:** Las pavimentadoras preparadas para pisón cuentan con sistemas hidráulicos adicionales, que incluyen bomba, válvula y mangueras para respaldar el sistema de barra de pisón.

### EQUIPO OPTATIVO

- Asiento con suspensión neumática y calefacción
- Baliza de advertencia
- Compuerta frontal con plegamiento eléctrico
- Controles Cat Grade and Slope
- Correa lisa/banda de rodamiento
- Deflector
- Dirección de fricción
- Dispositivos de nivelación
- Enganche para camión
- Equipo para garantizar el tiempo de disponibilidad
- Extensiones del bastidor principal de potencia
- Extensiones del reglón
- Extensiones del sinfín y del bastidor principal
- Indicadores del punto de remolque (superior)
- Lastre (parachoques delantero)
- Luces (de trabajo o carretera)
- Luces HID
- Paquetes de pavimentación de ancho amplio
- Parabrisas con techo rígido
- Pedales deceleradores
- Product Link
- Quitanieves de cadenas
- Rodillo de empuje oscilante
- Sensor de alimentación (mecánico o sónico)
- Servodirección en las ruedas delanteras
- Sistema de lavado a presión ecológico
- Tablero de potencia auxiliar (2ª)
- Techo rígido
- Tracción en todas las ruedas

# ESPECIFICACIONES DE LA AP500F



## Dimensiones

1	Longitud de operación con Reglones SE50 V, SE50 VT	6.291 mm	20' 7"
2	Ancho de operación	3.306 mm	10' 10"
3	Altura de operación, parte superior del tubo de escape vertical	3.877 mm	12' 8"
4	Altura de operación de la plataforma	1.780 mm	5' 10"
5	Longitud de transporte	6.213 mm	20' 4"
6	Ancho de transporte		
	con Reglones SE50V, SE50 VT con compuertas de extremo	2.762 mm	9' 1"
	con Reglones SE50V, SE50 VT con compuertas de extremo plegadas	2.550 mm	8' 4"
7	Altura de transporte: techo retraído	3.048 mm	10'
	Altura de transporte: sin techo	2.920 mm	9' 7"
8	Altura de entrada del camión: compuerta manual	510 mm	20"
	compuerta hidráulica	496 mm	19,5"
9	Ancho de entrada del camión	3.194 mm	10' 6"
10	Longitud de la tolva		
	con rodillo de empuje: mínima	2.121 mm	6' 3"
	con rodillo de empuje: máxima	2.320 mm	7' 7"
11	Distancia entre ejes	2.294 mm	7' 6"

## Tren de fuerza

Motor C4.4 ACERT™ Cat\* 106 kW 144 hp (M) 142 hp (I)

\* Hay dos opciones de motor disponibles para cumplir con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage IV de la Unión Europea o las normas de emisiones equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU., Stage IIIA de la Unión Europea y Stage III de China.

Número de cilindros	4
Velocidad del motor: máxima/mínima	2.200/1.000 rpm
Modalidad Eco	1.650 rpm
Calentamiento del reglón: ancho estándar (silencioso)	1.300 rpm
Calentamiento del reglón: con extensiones (rápido)	1.300 a 2.200 rpm

### Gamas de velocidades

Pavimentación	76 mpm	250 fpm
Con reglón de barra de pisón	25 mpm	82 fpm
Desplazamiento	16 km/h	10 mph
Radio de giro interior	0,35 m	1,15'

## Pesos

Solo Pavimentadora AP500F: embarque	12.970 kg	28.599 lb
Solo Pavimentadora AP500F: operación	13.161 kg	29.020 lb

El peso en orden de trabajo incluye el tanque de combustible lleno y un operador de 75 kg (165 lb).

Solo Reglón SE50 V	3.284 kg	7.239 lb
Solo Reglón SE50 VT	3.490 kg	7.695 lb

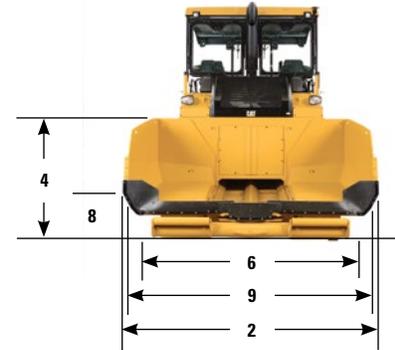
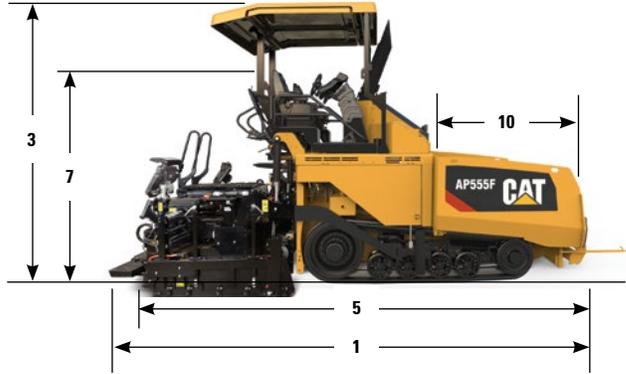
## Especificaciones de pavimentación

Alcance estándar de pavimentación		
con SE50 V, SE50 VT	2,55 a 5,0 m	8' 4" a 16' 4"
Ancho máximo de pavimentación		
con SE50 V, SE50 VT	6,5 m	21' 4"
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"

## Capacidades

Capacidad de producción máxima	1.168 tons métricas/h	1.288 tons EE.UU./h
Capacidad de la tolva con túneles	6,7 m <sup>3</sup>	237 pies <sup>3</sup>
Tanque de combustible	179 L	47 gal EE.UU.
Capacidad del DEF (urea)	19,1 L	5 gal EE.UU.
Aceite del motor	7 L	1,85 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	30 L	7,9 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	107 L	28 gal EE.UU.

# ESPECIFICACIONES DE LA AP555F



## Dimensiones

1	Longitud de operación	6.323 mm	20' 9"
2	Ancho de operación	3.306 mm	10' 10"
3	Altura de operación: parte superior del tubo de escape vertical	3.888 mm	12' 9"
4	Altura de operación de la plataforma	1.791 mm	5' 10"
5	Longitud de transporte con Reglones SE50 V, SE50 VT	6.245 mm	20' 6"
6	Ancho de transporte		
	con Reglón SE50 con compuertas de extremo	2.762 mm	9' 1"
	con Reglón SE50 con compuertas de extremo plegadas	2.550 mm	8' 4"
7	Altura de transporte: techo retraído	3.059 mm	10'
	Altura de transporte: sin techo	2.931 mm	9' 7"
8	Altura de entrada del camión: compuerta manual	531 mm	21"
	compuerta hidráulica	517 mm	20"
9	Ancho de entrada del camión	3.194 mm	10' 6"
10	Longitud de la tolva con rodillo de empuje		
	mínima	2.121 mm	6' 11"
	máxima	2.320 mm	7' 7"

## Tren de fuerza

Motor C4.4 ACERT™ Cat*	106 kW	144 hp (M)	142 hp (I)
* Hay dos opciones de motor disponibles para cumplir con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage IV de la Unión Europea o las normas de emisiones equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU., Stage IIIA de la Unión Europea y Stage III de China.			
Número de cilindros	4		
Velocidad del motor: máxima/mínima	2.200/1.000 rpm		
Modalidad Eco	1.650 rpm		
Calentamiento del reglón: ancho estándar (silencioso)	1.300 rpm		
Calentamiento del reglón: con extensiones (rápido)	1.300 a 2.200 rpm		
Gamas de velocidades			
Pavimentación	64 mpm 210 fpm		
Con reglón de barra de pisón	25 mpm 82 fpm		
Desplazamiento	11 km/h 7 mph		

## Pesos

Solo Pavimentadora AP555F: embarque	13.609 kg	30.009 lb
Solo Pavimentadora AP555F: operación	13.800 kg	30.430 lb
<i>El peso en orden de trabajo incluye el tanque de combustible lleno y un operador de 75 kg (165 lb).</i>		
Solo Reglón SE50 V	3.284 kg	7.239 lb
Solo Reglón SE50 VT	3.490 kg	7.695 lb

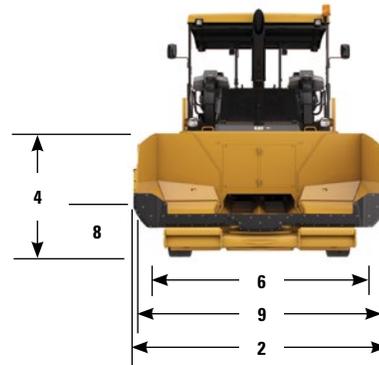
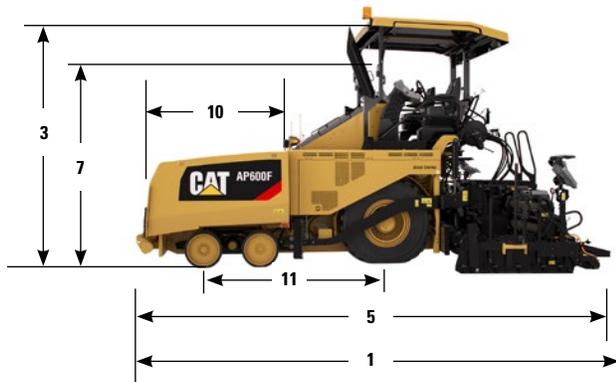
## Especificaciones de pavimentación

Alcance estándar de pavimentación		
con SE50 V, SE50 VT	2,55 a 5,0 m	8' 4" a 16' 4"
Ancho máximo de pavimentación		
con Reglón SE50 V,	6,5 m	21' 7"
con Reglón SE50 VT	7,5 m	24' 7"
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"

## Capacidades

Capacidad de producción máxima	1.168 tons métricas/h	1.288 tons EE.UU./h
Capacidad de la tolva con túneles	6,2 m³	219 pies³
Tanque de combustible	179 L	47 gal EE.UU.
Capacidad del DEF (urea)	19,1 L	5 gal EE.UU.
Aceite del motor	7 L	1,85 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	30 L	7,9 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	107 L	28 gal EE.UU.

# ESPECIFICACIONES DE LA AP600F



## Dimensiones

<b>1</b> Longitud de operación			
con Reglón SE50 V	6.820 mm	22' 5"	
con Reglón SE50 VT	6.820 mm	22' 5"	
con Reglón SE60 V	6.825 mm	22' 5"	
<b>2</b> Ancho de operación	3.306 mm	10' 10"	
<b>3</b> Altura de operación			
con techo (parte superior de la baliza)	3.914 mm	12' 10"	
sin techo	3.802 mm	12' 4"	
<b>4</b> Altura de operación de la plataforma	1.850 mm	6' 1"	
<b>5</b> Longitud de transporte	6.720 mm	22' 1"	
<b>6</b> Ancho de transporte			
con Reglón Serie SE50 con compuertas de extremo	2.762 mm	9' 1"	
con Reglón Serie SE50 con compuertas de extremo plegadas	2.550 mm	8' 4"	
con Reglón SE60 V con compuertas de extremo	3.211 mm	10' 6"	
con Reglón SE60 V con compuertas de extremo plegadas	3.000 mm	9' 10"	
<b>7</b> Altura de transporte: techo retraído	3.098 mm	10' 2"	
Altura de transporte: sin techo	2.997 mm	9' 10"	
<b>8</b> Altura de entrada del camión: compuerta manual	477 mm	18"	
compuerta hidráulica	466 mm	18"	
<b>9</b> Ancho de entrada del camión	3.194 mm	10' 6"	
<b>10</b> Longitud de la tolva			
con rodillo de empuje: mínima	2.215 mm	7' 3"	
con rodillo de empuje: máxima	2.414 mm	7' 11"	
<b>11</b> Distancia entre ejes	2.276 mm	9' 1"	

## Tren de fuerza

Motor C4.4 ACERT™ Cat\* 129 kW 175 hp (M) 173 hp (I)  
 \* El motor cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage IV de la Unión Europea.

Motor C7.1 Cat\*\* 151 kW 205 hp (M) 202 hp (I)  
 \*\* El motor cumple con las normas de emisiones equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU., Stage IIIA de la Unión Europea y Stage III de China.

Cantidad de cilindros: C4.4	4
Cantidad de cilindros: C7.1	6
Velocidad del motor: máxima/mínima	2.200/1.000 rpm
Modalidad Eco	1.650 rpm
Calentamiento del reglón: ancho estándar (silencioso)	1.300 rpm
Calentamiento del reglón: con extensiones (rápido)	1.300 a 2.200 rpm

## Gamas de velocidades

Pavimentación	76 mpm	250 fpm
Con reglón de barra de pisón	25 mpm	82 fpm
Desplazamiento	16 km/h	10 mph
Homologación para caminos italianos	14,9 km/h	9,3 mph
Radio de giro interior	1,5 m	4,5'

## Pesos

Solo Pavimentadora AP600F: embarque	13.558 kg	29.891 lb
Solo Pavimentadora AP600F: operación	13.845 kg	30.522 lb

*El peso en orden de trabajo incluye el tanque de combustible lleno y un operador de 75 kg (165 lb).*

Solo Reglón SE50 V	3.284 kg	7.239 lb
Solo Reglón SE50 VT	3.490 kg	7.695 lb
Solo Reglón SE60 V	3.400 kg	7.495 lb

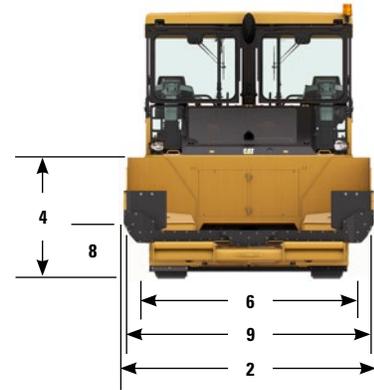
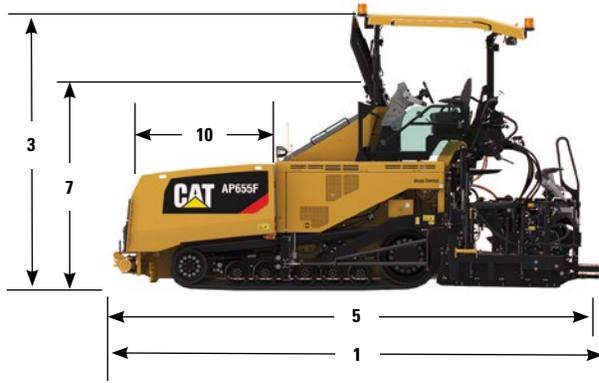
## Especificaciones de pavimentación

Alcance de pavimentación estándar		
con Reglones SE50 V, SE50 VT	2,55 a 5,0 m	8' 4" a 16' 4"
con Reglón SE60 V	3,0 a 6,0 m	9' 10" a 19' 6"
Ancho máximo de pavimentación		
con Reglón SE50 V	6,5 m	21' 4"
con Reglón SE50 VT	8,0 m	26' 4"
con Reglón SE60 V	7,65 m	25'
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"

## Capacidades

Capacidad de producción máxima	1.300 tons métricas/h	1.433 tons EE.UU./h
Capacidad de la tolva con túneles	7,1 m³	250 pies³
Tanque de combustible	278 L	73 gal EE.UU.
Capacidad del DEF (urea): solo Motor C4.4 Cat	19,1 L	5 gal EE.UU.
Aceite del motor: Motor C4.4 Cat	13,5 L	3,6 gal EE.UU.
Motor C7.1 Cat	15,5 L	4,1 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento: Motor C4.4 Cat	31 L	8 gal EE.UU.
Motor C7.1 Cat	37 L	9,8 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	219 L	58 gal EE.UU.

# ESPECIFICACIONES DE LA AP655F CON MOBIL-TRAC



## Dimensiones

<b>1</b> Longitud de operación		
con Reglón SE50 V	6.829 mm	22' 5"
con Reglón SE50 VT	6.829 mm	22' 5"
con Reglón SE60 V	6.829 mm	22' 5"
con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	7.034 mm	23' 1"
<b>2</b> Ancho de operación	3.306 mm	10' 10"
<b>3</b> Altura de operación		
con techo (parte superior del tubo de escape)	3.889 mm	12' 9"
sin techo	3.777 mm	12' 4"
<b>4</b> Altura de operación de la plataforma	1.792 mm	5' 10"
<b>5</b> Longitud de transporte		
con Reglón SE50 V, SE50 VT	6.720 mm	22' 1"
con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	6.910 mm	22' 8"
<b>6</b> Ancho de transporte		
con Reglón SE50 con compuertas de extremo	2.762 mm	9' 1"
con Reglón SE50 con compuertas de extremo plegadas	2.550 mm	8' 4"
con Reglón SE60 con compuertas de extremo	3.211 mm	10' 6"
con Reglón SE60 con compuertas de extremo plegadas	3.000 mm	9' 10"
<b>7</b> Altura de transporte: techo retraído	3.056 mm	10'
Altura de transporte: sin techo	2.929 mm	9' 7"
<b>8</b> Altura de entrada del camión: compuerta manual	529 mm	21"
compuerta hidráulica	521 mm	21"
<b>9</b> Ancho de entrada del camión	3.194 mm	10' 6"
<b>10</b> Longitud de la tolva con rodillo de empuje		
Mínima	2.215 mm	7' 3"
Máxima	2.414 mm	7' 11"

## Tren de fuerza

Motor C4.4 ACERT™ Cat*	129 kW	175 hp (M)	173 hp (I)
* El motor cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage IV de la Unión Europea.			
Motor C7.1 Cat**	151 kW	205 hp (M)	202 hp (I)
** El motor cumple con las normas de emisiones equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU., Stage IIIA de la Unión Europea y Stage III de China.			
Cantidad de cilindros: C4.4	4		
Cantidad de cilindros: C7.1	6		
Velocidad del motor: máxima/mínima	2.200/1.000 rpm		
Modalidad Eco	1.650 rpm		
Calentamiento del reglón: ancho estándar (silencioso)	1.300 rpm		
Calentamiento del reglón: con extensiones (rápido)	1.300 a 2.200 rpm		
Gamas de velocidades			
Pavimentación	64 mpm	210 fpm	
Con reglón de barra de pisón	25 mpm	82 fpm	
Desplazamiento	14,5 km/h	9 mph	

## Pesos

Solo Pavimentadora AP655F: embarque	15.297 kg	33.730 lb
Solo Pavimentadora AP655F: operación	15.584 kg	34.356 lb
<i>El peso en orden de trabajo incluye el tanque de combustible lleno y un operador de 75 kg (165 lb).</i>		
Solo Reglón SE50 V	3.284 kg	7.239 lb
Solo Reglón SE50 VT	3.490 kg	7.695 lb
Solo Reglón SE60 V	3.400 kg	7.495 lb
Solo Reglón SE60 V XW***	4.070 kg	8.973 lb
Solo Reglón SE60 VT XW***	4.532 kg	9.991 lb

\*\*\*No disponible para la AP655F en el mercado estadounidense.

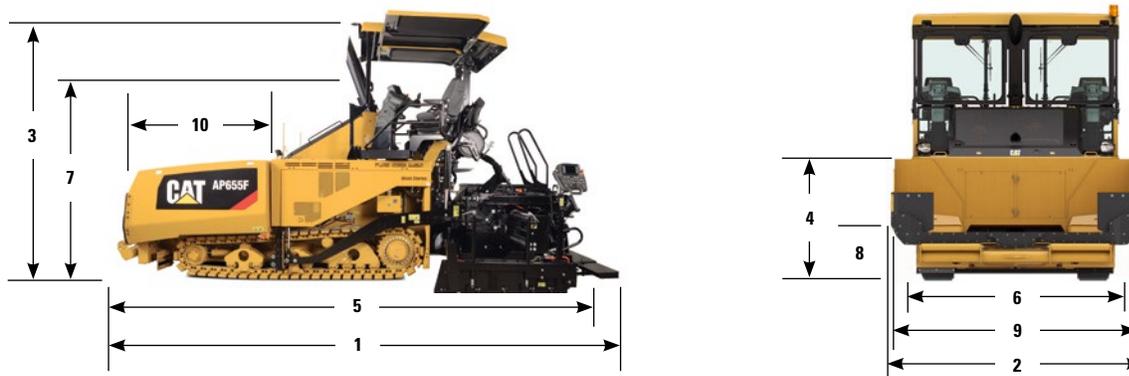
## Especificaciones de pavimentación

Alcance de pavimentación estándar		
con Reglones SE50 V, SE50 VT	2,55 a 5,0 m	8' 4" a 16' 4"
con Reglones SE60 V, SE60 V XW, SE60 VT XW	3,0 a 6,0 m	9' 10" a 19' 6"
Ancho máximo de pavimentación		
con Reglón SE50 V	6,5 m	21' 4"
con Reglón SE50 VT	8,0 m	26' 4"
con Reglón SE60 V	7,65 m	25'
con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	10,0 m	33'
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"

## Capacidades

Capacidad de producción máxima	1.300 tons métricas/h	1.433 tons EE.UU./h
Capacidad de la tolva con túneles	7,1 m <sup>3</sup>	250 pies <sup>3</sup>
Tanque de combustible	278 L	73 gal EE.UU.
Capacidad del DEF (urea): solo Motor C4.4 Cat	19,1 L	5 gal EE.UU.
Aceite del motor: Motor C4.4 Cat	13,5 L	3,6 gal EE.UU.
Motor C7.1 Cat	15,5 L	4,1 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento: Motor C4.4 Cat	31 L	8 gal EE.UU.
Motor C7.1 Cat	37 L	9,8 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	219 L	58 gal EE.UU.

# ESPECIFICACIONES DE LA AP655F CON CADENA DE ACERO



## Dimensiones

<b>1</b> Longitud de operación			
con Reglón SE50 V	6.829 mm	22' 5"	
con Reglón SE50 VT	6.829 mm	22' 5"	
con Reglón SE60 V	6.829 mm	22' 5"	
con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	7.034 mm	23' 1"	
<b>2</b> Ancho de operación	3.306 mm	10' 10"	
<b>3</b> Altura de operación			
con techo (parte superior del tubo de escape)	3.873 mm	12' 8"	
sin techo	3.761 mm	12' 1"	
<b>4</b> Altura de operación de la plataforma	1.776 mm	5' 10"	
<b>5</b> Longitud de transporte			
con Reglón SE50 V, SE50 VT	6.720 mm	22' 1"	
con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	6.910 mm	22' 8"	
<b>6</b> Ancho de transporte			
con Reglón SE50 con compuertas de extremo	2.762 mm	9' 1"	
con Reglón SE50 con compuertas de extremo plegadas	2.550 mm	8' 4"	
con Reglón SE60 con compuertas de extremo	3.211 mm	10' 6"	
con Reglón SE60 con compuertas de extremo plegadas	3.000 mm	9' 10"	
<b>7</b> Altura de transporte: techo retraído	3.040 mm	10'	
Altura de transporte: sin techo	2.914 mm	9' 6"	
<b>8</b> Altura de entrada del camión: compuerta manual	509 mm	20"	
compuerta hidráulica	498 mm	19"	
<b>9</b> Ancho de entrada del camión	3.194 mm	10' 6"	
<b>10</b> Longitud de la tolva con rodillo de empuje			
Mínima	2.215 mm	7' 3"	
Máxima	2.414 mm	7' 11"	

## Tren de fuerza

Motor C4.4 ACERT™ Cat*	129 kW	175 hp (M)	173 hp (I)
* El motor cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage IV de la Unión Europea.			
Motor C7.1 Cat**	151 kW	205 hp (M)	202 hp (I)
** El motor cumple con las normas de emisiones equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU., Stage IIIA de la Unión Europea y Stage III de China.			
Cantidad de cilindros: C4.4			4
Cantidad de cilindros: C7.1			6
Velocidad del motor: máxima/mínima			2.200/1.000 rpm
Modalidad Eco			1.650 rpm
Calentamiento del reglón: ancho estándar (silencioso)			1.300 rpm
Calentamiento del reglón: con extensiones (rápido)			1.300 a 2.200 rpm
Gamas de velocidades			
Pavimentación	49 mpm	160 fpm	
Con reglón de barra de pisón	25 mpm	82 fpm	
Desplazamiento	6,5 km/h	4 mph	

## Pesos

Solo Pavimentadora AP655F: embarque	15.297 kg	33.730 lb
Solo Pavimentadora AP655F: operación	16.043 kg	35.368 lb
<i>El peso en orden de trabajo incluye el tanque de combustible lleno y un operador de 75 kg (165 lb).</i>		
Solo Reglón SE50 V	3.284 kg	7.239 lb
Solo Reglón SE50 VT	3.490 kg	7.695 lb
Solo Reglón SE60 V	3.400 kg	7.495 lb
Solo Reglón SE60 V XW***	4.070 kg	8.973 lb
Solo Reglón SE60 VT XW***	4.532 kg	9.991 lb

\*\*\*No disponible para la AP655F en el mercado estadounidense.

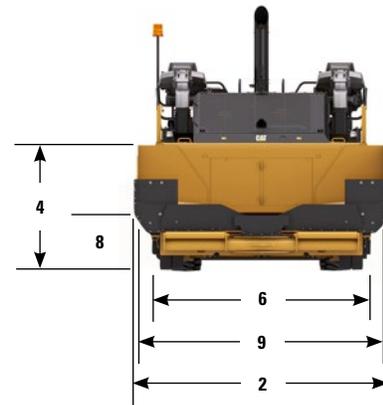
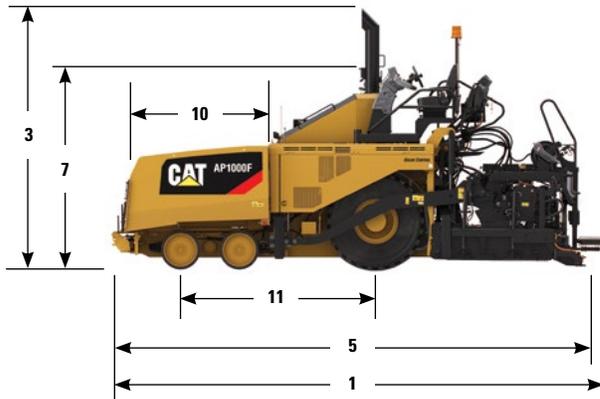
## Especificaciones de pavimentación

Alcance de pavimentación estándar		
con Reglones SE50 V, VT	2,55 a 5,0 m	8' 4" a 16' 4"
con Reglones SE60 V, SE60 V XW, SE60 VT XW	3,0 a 6,0 m	9' 10" a 19' 6"
Ancho máximo de pavimentación		
con Reglón SE50 V	6,5 m	21' 4"
con Reglón SE50 VT	8,0 m	26' 4"
con Reglón SE60 V	7,65 m	25'
con Reglones SE60 V XW, SE60 VT XW	10,0 m	33'
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"

## Capacidades

Capacidad de producción máxima	1.300 tons métricas/h	1.433 tons EE.UU./h
Capacidad de la tolva con túneles	7,1 m³	250 pies³
Tanque de combustible	278 L	73 gal EE.UU.
Capacidad del DEF (urea): solo Motor C4.4 Cat	19,1 L	5 gal EE.UU.
Aceite del motor: Motor C4.4 Cat	13,5 L	3,6 gal EE.UU.
Motor C7.1 Cat	15,5 L	4,1 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento: Motor C4.4 Cat	31 L	8 gal EE.UU.
Motor C7.1 Cat	37 L	9,8 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	219 L	58 gal EE.UU.

# ESPECIFICACIONES DE LA AP1000F



## Dimensiones

<b>1</b>	Longitud de operación con Reglón SE60 V	6.860 mm	22' 6"
	con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	7.050 mm	23' 2"
	sin reglón ni techo	5.563 mm	18' 3"
<b>2</b>	Ancho de operación: tolva de entrada estándar	3.350 mm	11' 0"
	Ancho de operación: tolva de entrada baja	3.604 mm	11' 10"
<b>3</b>	Altura de operación con techo (parte superior de la baliza)	4.000 mm	13' 1"
	Altura de operación sin techo	3.715 mm	12' 2"
<b>4</b>	Altura de operación de la plataforma	1.791 mm	5' 11"
<b>5</b>	Longitud de transporte con Reglón SE60 V	6.720 mm	22' 1"
	Longitud de transporte con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	6.910 mm	22' 8"
<b>6</b>	Ancho de transporte con compuertas de extremo	3.211 mm	10' 6"
	Ancho de transporte: compuertas de extremo plegadas	3.000 mm	9' 10"
<b>7</b>	Altura de transporte: techo retraído	3.100 mm	10' 2"
	Altura de transporte: sin techo	3.000 mm	9' 10"
<b>8</b>	Altura de entrada del camión con tolva de entrada estándar		
	Compuerta manual	572 mm	22,5"
	Compuerta hidráulica	616 mm	24"
	Altura de entrada del camión con tolva de entrada baja		
	Compuerta manual	529 mm	21"
	Compuerta hidráulica	587 mm	23"
<b>9</b>	Ancho de entrada del camión: tolva de entrada estándar	3.224 mm	10' 7"
	Ancho de entrada del camión: tolva de entrada baja	3.490 mm	11' 6"
<b>10</b>	Longitud de la tolva con rodillo de empuje		
	Mínima	2.215 mm	7' 3"
	Máxima	2.414 mm	7' 11"
<b>11</b>	Distancia entre ejes	2.776 mm	9' 1"

## Tren de fuerza

Motor C7.1 ACERT Cat	168 kW	225 hp
El motor cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage IV de la Unión Europea.		
Cantidad de cilindros		6
Velocidad del motor: máxima/mínima	2.200/1.000 rpm	
Modalidad Eco	1.650 rpm	
Calentamiento del reglón: ancho estándar (silencioso)	1.300 rpm	
Calentamiento del reglón: con extensiones (rápido)	1.300 a 2.200 rpm	
Gamas de velocidades		
Pavimentación con reglón vibratorio	76 mpm	250 fpm
Pavimentación con reglón de barra de pisón	25 mpm	82 fpm
Desplazamiento	19,9 km/h	12 mph
Radio de giro interno	0,5 m	1,5'

## Pesos

AP1000F (solo pavimentadora: embarque)	15.526 kg	34.228 lb
AP1000F (solo pavimentadora: operación)	15.794 kg	34.820 lb
<i>El peso en orden de trabajo incluye el tanque de combustible lleno y un operador de 75 kg (165 lb).</i>		
Solo Reglón SE60 V	3.400 kg	7.495 lb
Solo Reglón SE60 V XW	4.070 kg	8.973 lb
Solo Reglón SE60 VT XW	4.532 kg	9.991 lb

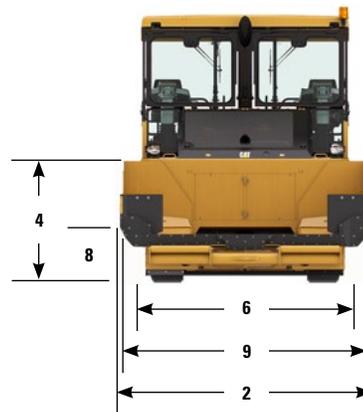
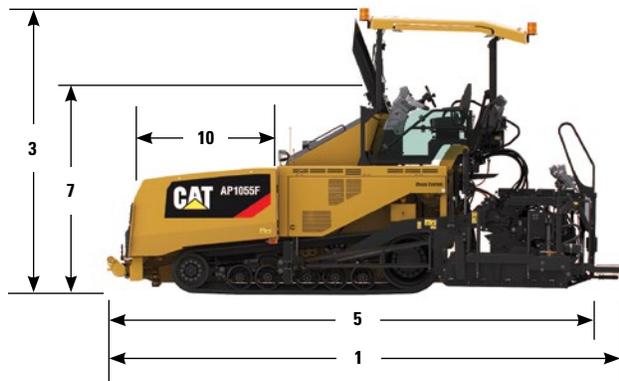
## Especificaciones de pavimentación

Alcance de pavimentación estándar	3,0 a 6,0 m	9' 10" a 19' 6"
Ancho máximo de pavimentación con extensiones	7,65 m	25'
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"

## Capacidades

Capacidad de producción máxima	1.602 tons métricas/h	1.766 tons EE.UU./h
Capacidad de la tolva con túneles		
Tolva de entrada estándar	7,6 m <sup>3</sup>	267 pies <sup>3</sup>
Tolva de entrada baja	8,1 m <sup>3</sup>	286 pies <sup>3</sup>
Tanque de combustible	348 L	92 gal EE.UU.
DEF (urea)	19,1 L	5 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	45,4 L	12 gal EE.UU.
Aceite del motor	16 L	4,2 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	219 L	58 gal EE.UU.

# ESPECIFICACIONES DE LA AP1055F



## Dimensiones

<b>1</b>	Longitud de operación		
	con Reglón SE60 V	6.840 mm	22' 5"
	con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	7.034 mm	23' 1"
	sin reglón	5.609 mm	18' 5"
<b>2</b>	Ancho de operación: tolva de entrada estándar	3.336 mm	10' 11"
	Ancho de operación: tolva de entrada baja	3.604 mm	11' 10"
<b>3</b>	Altura de operación con techo (parte superior de la baliza)	3.996 mm	13' 1"
	Altura de operación sin techo	3.715 mm	12' 2"
<b>4</b>	Altura de operación de la plataforma	1.791 mm	5' 11"
<b>5</b>	Longitud de transporte con Reglón SE60 V	6.710 mm	22'
	Longitud de transporte con Reglón SE60 V XW, SE60 VT XW	6.900 mm	22' 8"
<b>6</b>	Ancho de transporte: con compuertas de extremo	3.211 mm	10' 6"
	Ancho de transporte: compuertas de extremo plegadas	3.000 mm	9' 10"
<b>7</b>	Altura de transporte: techo retraído	3.056 mm	10'
	Altura de transporte: sin techo	2.929 mm	9' 5"
<b>8</b>	Altura de entrada del camión con tolva de entrada estándar		
	Compuerta manual	570 mm	22,5"
	Compuerta hidráulica	616 mm	24"
	Altura de entrada del camión con tolva de entrada baja		
	Compuerta manual	521 mm	20,5"
	Compuerta hidráulica	587 mm	23"
<b>9</b>	Ancho de entrada del camión: tolva de entrada estándar	3.224 mm	10' 7"
	Ancho de entrada del camión: tolva de entrada baja	3.490 mm	11' 6"
<b>10</b>	Longitud de la tolva con rodillo de empuje		
	Mínima	2.215 mm	7' 3"
	Máxima	2.414 mm	7' 11"

## Tren de fuerza

Motor C7.1 ACERT Cat*	168 kW	225 hp
* El motor cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage IV de la Unión Europea.		
Motor C7.1 Cat**	186 kW	249 hp
** El motor cumple con emisiones equivalentes a los requisitos Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.		
Cantidad de cilindros	6	
Velocidad del motor: máxima/mínima	2.200/1.100 rpm	
Modalidad Eco	1.650 rpm	
Calentamiento del reglón: ancho estándar (silencioso)	1.300 rpm	
Calentamiento del reglón: con extensiones (rápido)	1.300 a 2.200 rpm	
Gammas de velocidades		
Pavimentación con reglón vibratorio	64 mpm	210 fpm
Pavimentación con reglón de barra de pisón	25 mpm	82 fpm
Desplazamiento	14,5 km/h	9 mph

## Pesos

Australia, EE.UU. y Canadá		
AP1055F (solo pavimentadora: embarque)	16.691 kg	36.804 lb
AP1055F (solo pavimentadora: operación)	17.031 kg	37.553 lb
China, Medio Oriente, Rusia, América del Sur		
AP1055F (solo pavimentadora: embarque)	17.015 kg	37.518 lb
AP1055F (solo pavimentadora: operación)	17.355 kg	38.261 lb
<i>El peso en orden de trabajo incluye el tanque de combustible lleno y un operador de 75 kg (165 lb).</i>		
Solo Reglón SE60 V	3.400 kg	7.495 lb
Solo Reglón SE60 V XW	4.070 kg	8.973 lb
Solo Reglón SE60 VT XW	4.532 kg	9.991 lb

## Especificaciones de pavimentación

Alcance de pavimentación estándar	3,0 a 6,0 m	9' 10" a 19' 6"
Ancho máximo de pavimentación del Reglón SE60 V con extensiones	7,65 m	25'
Ancho máximo de pavimentación del Reglón SE60 V XW con extensiones	10,0 m	33'
Ancho máximo de pavimentación del Reglón SE60 V XW con extensiones	10,0 m	33'
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"

## Capacidades

Capacidad de producción máxima	1.602 tons métricas/h	1.766 tons EE.UU./h
Capacidad de la tolva con túneles		
Tolva de entrada estándar	7,6 m³	267 pies³
Tolva de entrada baja	8,1 m³	286 pies³
Tanque de combustible	348 L	92 gal EE.UU.
DEF (urea)	19,1 L	5 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	45,4 L	12 gal EE.UU.
Aceite del motor	16 L	4,2 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	219 L	58 gal EE.UU.

# REGLONES CAT

## TECNOLOGÍA DE CALENTAMIENTO DEL REGLÓN

- El exclusivo monitoreo por zona permite que el calentamiento continúe en caso de que ocurra una falla en el sensor de temperatura
- El exclusivo sistema de calentamiento del reglón permite monitorear los elementos en busca de condiciones de falla y elimina la sustitución innecesaria
- Se proporcionan indicadores de advertencia/falla a través de las pantallas LCD
- La opción de compuerta de extremo con calefacción mejora el flujo de materiales y la textura de la capa

## MAYOR DURABILIDAD, MENORES COSTOS

- Los interruptores con teclado de millones de ciclos garantizan la fiabilidad
- El exclusivo material de la plancha del reglón proporciona durabilidad a largo plazo
- Los módulos vibratorios de baño de aceite proporcionan una excepcional vida útil
- El conjunto de tubo de soporte del extensor más grande aumenta la rigidez para mejorar la calidad de la capa

## AJUSTES SENCILLOS

- Capacidad de ajuste de la relación del sistema de alimentación en el reglón; *anteriormente solo se podía ajustar en el tractor*
- El ajuste de potencia estándar de la altura, la pendiente y la comba del extensor permite ajustes sobre la marcha en anchos de pavimentación estándares y máximos
- Ajustes exclusivos del ángulo de ataque del extensor (serie XW)
- Los reguladores de la plancha del reglón del borde de caída ayudan a mantener un desgaste uniforme en toda la longitud para una vida útil óptima
- El pasador de pivote central permite el ajuste de dos pernos sobre la marcha en el extensor para mejorar el control de la textura
- El exclusivo diseño de punto de remolque optimiza la flotación del reglón

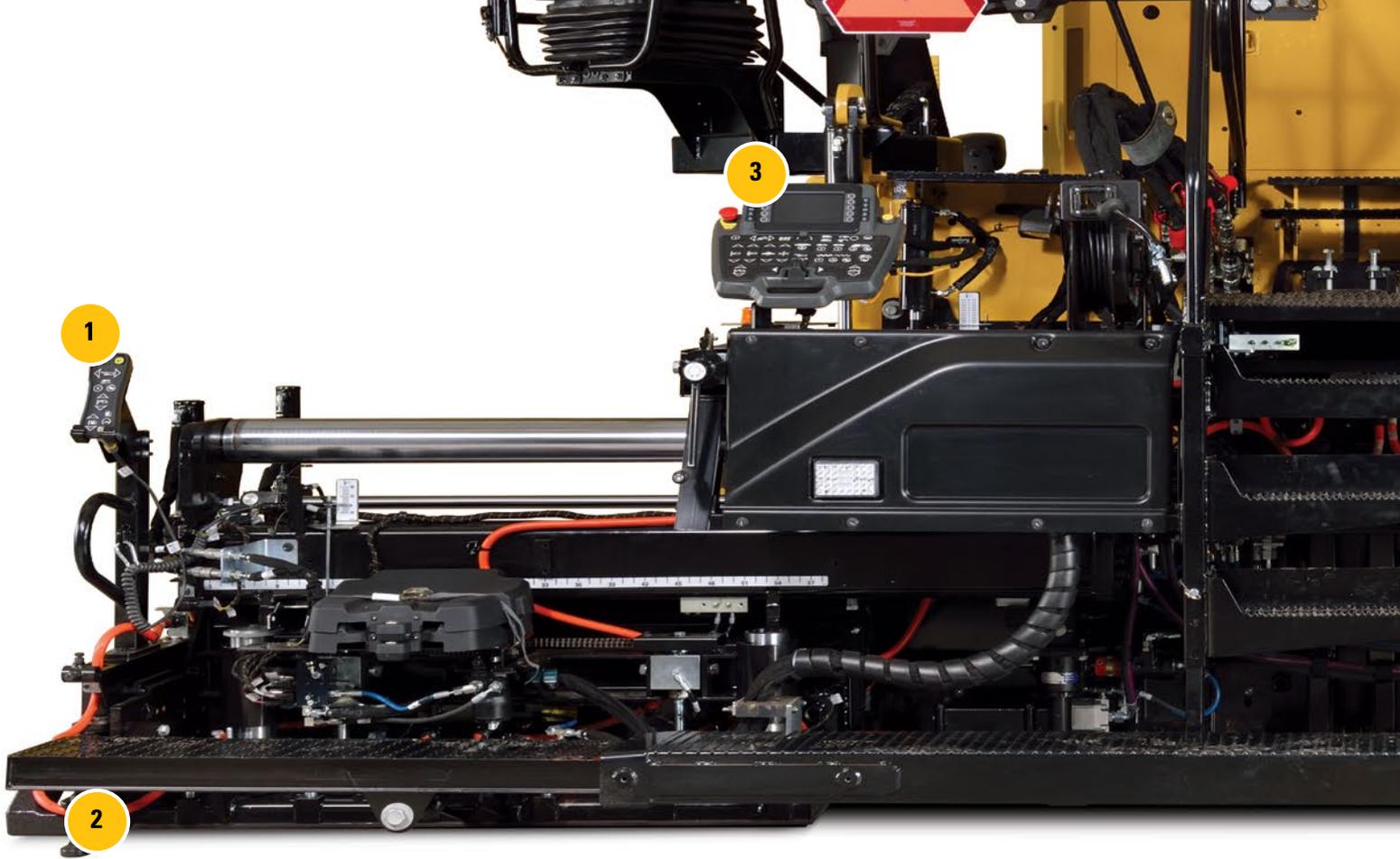
## MEJOR EFICIENCIA

- Los elementos de calentamiento se deslizan hacia fuera para facilitar la sustitución
- Los bastidores del reglón maquinados simplifican la sustitución y la nivelación de la plancha del reglón
- En el innovador sistema de enganche se utiliza la pendiente del extensor para fijar paquetes de pavimentación de ancho amplio y se elimina la necesidad de otro dispositivo de levantamiento

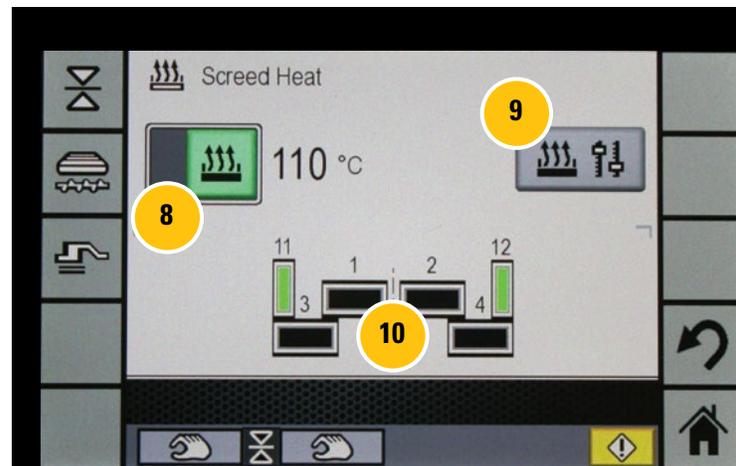
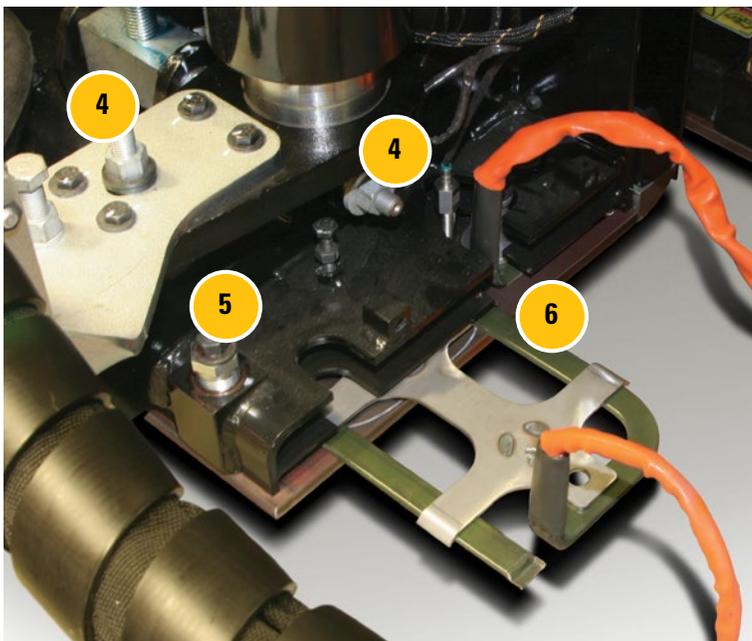


*Estábamos enfocados en alcanzar los objetivos de densidad, incluso antes de que el rodillo comenzara a trabajar.*

*– Contratista de Cat Paving*



- 1. Colgante remoto
- 2. Compuerta de extremo plegable (optativa)
- 3. Control de rasante Cat integrado
- 4. Regulador de ángulo de ataque sobre la marcha (serie XW)
- 5. Reguladores de la plancha del reglón del borde de caída
- 6. Elementos de calentamiento de cambio rápido
- 7. Punto de remolque de posición libre
- 8. Activación del generador
- 9. Selección de temperatura
- 10. Monitoreo de temperatura por zona

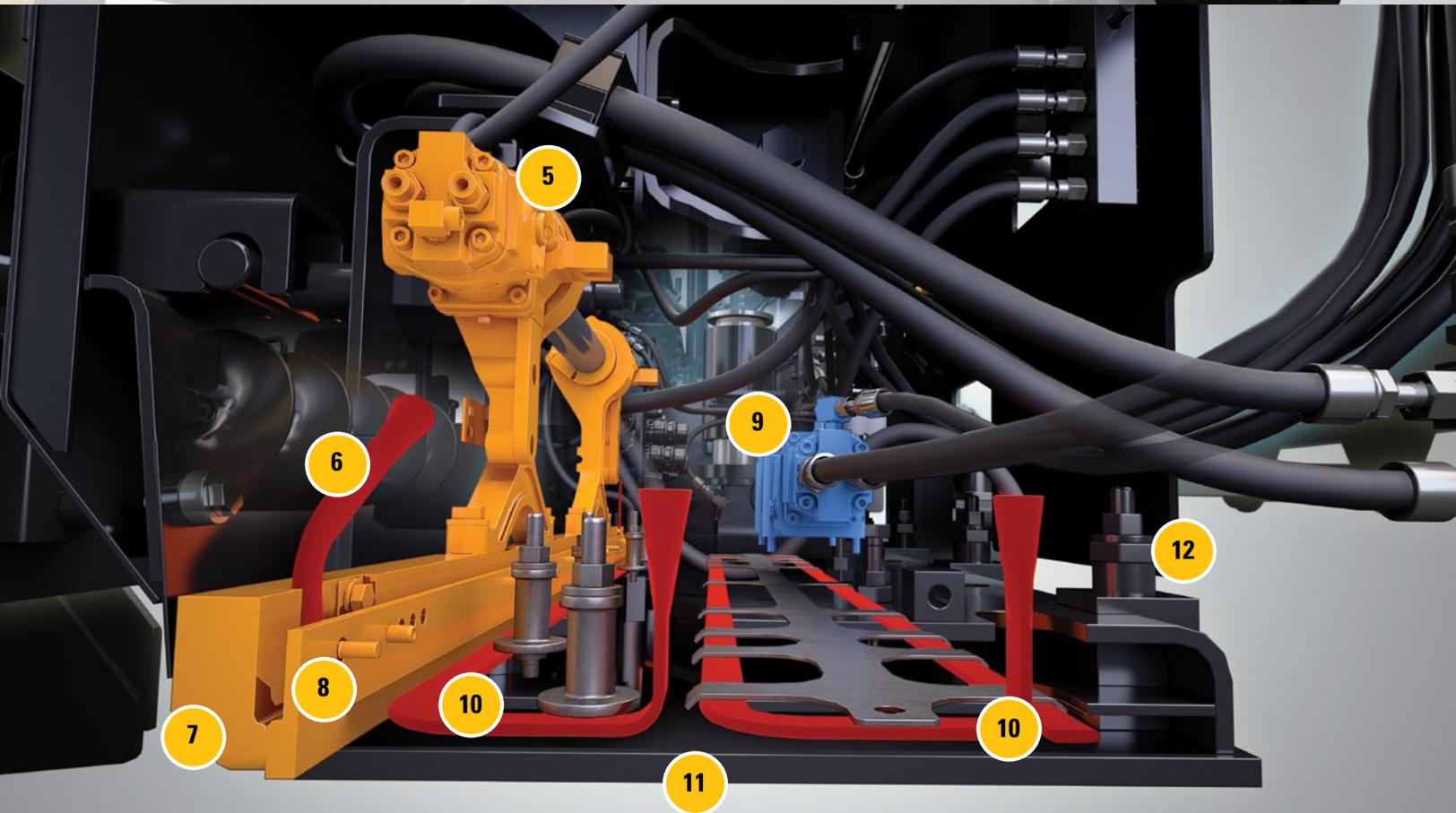




# BARRAS DE PISÓN Y PLANCHAS DEL REGLÓN VIBRATORIO

MÁXIMA DENSIDAD DETRÁS DEL REGLÓN

1. Compuertas de extremo cargadas por resorte
2. Compuerta de extremo con calefacción (optativa)
3. Controles del reglón
4. Corona de potencia estándar
5. Impulsión excéntrica de la barra de pisón
6. Elemento de calentamiento de la barra de pisón
7. Barra de pisón
8. Placa de desgaste reemplazable (empernada)
9. Mando vibratorio (de baño de aceite)
10. Elemento de calentamiento de cambio rápido
11. Plancha única del reglón principal
12. Regulador de la plancha del reglón con perno roscado





### CARACTERÍSTICAS MÁS IMPORTANTES

1. Indicadores de control de rasante Cat
2. Ajustes mediante teclas programables
3. Ajuste del control de relación del transportador (pantalla táctil)
4. Tecla de bloqueo
5. Control del extensor de 2 velocidades
6. Interruptor del extensor proporcional

# MAYOR CONTROL MEJORES PANTALLAS

LOS INTERRUPTORES, LOS COLGANTES Y LAS PANTALLAS TÁCTILES BENEFICIAN A LOS OPERADORES DEL REGLÓN

*Los extensores del reglón ofrecen control proporcional y dos gamas de velocidades para lograr un excelente rendimiento.*

## CONSOLAS DEL REGLÓN

- Los interruptores están sellados y son reemplazables; cumplen con la clasificación de inmersión en agua común IP67
- El control del extensor proporcional de 2 velocidades proporciona un rendimiento eficiente al cambiar el ancho de pavimentación
- La característica de bloqueo configurable evita ajustes accidentales
- Los controles de alimentación de material adicional incluyen pausa y retroceso para los transportadores y sinfines, y proporcionan mayor control al utilizar el sistema de alimentación de cuatro sensores

## PANTALLA LCD

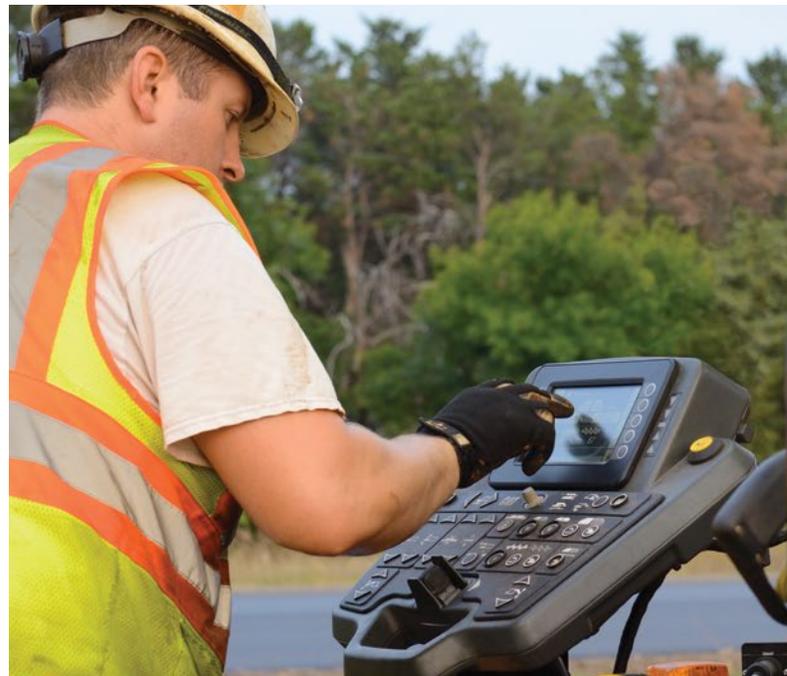
- Opciones en varios idiomas
- Gráficos coloridos para facilitar la visualización de día o de noche
- Pantalla táctil para acceder a la configuración y ajustes preferidos
- Almacenamiento de preferencias para varios operadores

### Funciones innovadoras

- Control de rasante Cat integrado
  - El control de relación de los transportadores se puede realizar ahora en las consolas del reglón; anteriormente solo se podía realizar en el tractor
- Nota: El ajuste de altura de la mezcla se puede realizar en el tractor; anteriormente solo se podía realizar en el reglón*
- Fácil acceso a la información de los códigos de servicio
  - Activación de calentamiento del reglón, potencia auxiliar, ventilación de vapores, lavado de la máquina, etc.
  - Monitoreo de zonas de calentamiento

## CONTROL DEL COLGANTE REMOTO

- Entrada/salida del extensor
- Pausa o anulación manual del sistema de alimentación
- Levantamiento/bajada de la altura del punto de remolque
- La característica de bloqueo evita ajustes accidentales



# REGLÓN SE50 V

## REGLÓN VIBRATORIO



### APLICACIONES

- Autopistas
- Revestimientos
- Estacionamientos
- Caminos rurales
- Calles
- Pavimentación de ancho variable

### DESCRIPCIÓN GENERAL DEL REGLÓN

En el Reglón Vibratorio SE50 V se utilizan extensores montados en la parte trasera y planchas del reglón de calentamiento rápido, por lo que es perfecto para zonas de estacionamiento, proyectos comerciales y otras aplicaciones que requieren pavimentación de ancho variable. El diseño de bajo perfil proporciona una buena visibilidad para lograr un rendimiento eficiente.

### PUNTOS DESTACADOS

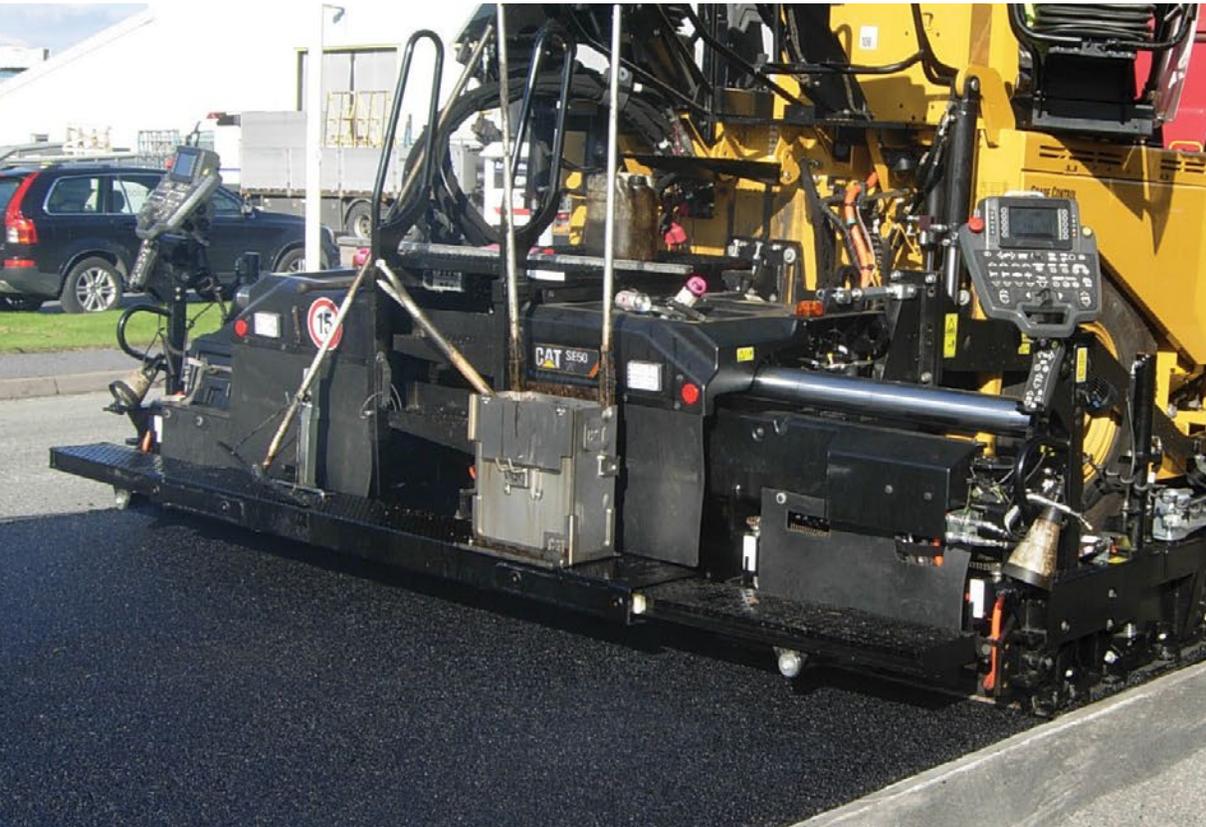
- Gama de pavimentación extensible estándar de 2,55 m a 5,0 m (8' 4" a 16' 4")
- Tiempo de calentamiento de 15 minutos con ancho estándar
- Control de rasante Cat integrado en cada reglón y consola del tractor
- Capacidad de ajuste de la relación de los transportadores del reglón
- Control del extensor proporcional con dos gamas de velocidad
- Elementos de calentamiento de cambio rápido
- Colgante remoto ubicado en los extensores
- Reguladores de la plancha del reglón con perno roscado que simplifican la nivelación

### ESPECIFICACIONES

Peso	3.284 kg	7.239 lb
Alcance de pavimentación estándar	2,55 a 5,0 m	8' 4" a 16' 4"
Ancho máximo de pavimentación	6,5 m	21' 4"
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"
Alcance de altura del extensor	-20 mm a +50 mm	
Alcance de la comba	-4 % a +10 % (total)	
Alcance de la pendiente del extensor	-3 % a +10 %	
Ancho de la plancha del reglón (desde el frente hasta la parte trasera)	407 mm	16"
Gama de vibración de la plancha del reglón	0 a 3.000 vpm	

# REGLÓN SE50 VT

## REGLÓN DE BARRA DE PISÓN



### APLICACIONES

- Concreto compactado con rodillo
- Proyectos en aeropuertos
- Autopistas
- Carreteras
- Aplicaciones en líneas ferroviarias
- Revestimientos
- Caminos rurales
- Calles urbanas

### DESCRIPCIÓN GENERAL DEL REGLÓN

El Reglón SE50 VT está equipado con barras de pisón y vibración que se pueden ajustar fácilmente para lograr resultados de alta calidad. El diseño de bastidor rígido proporciona excelente estabilidad, por lo que es perfecto para el trabajo en aeropuertos, carreteras, autopistas y otros lugares de trabajo de producción media a alta.

### PUNTOS DESTACADOS

- Gama de pavimentación extensible estándar de 2,55 m a 5,0 m (8' 4" a 16' 4")
- Tiempo de calentamiento de 15 minutos con ancho estándar
- Control de rasante Cat integrado en cada reglón y consola del tractor
- Control del extensor proporcional con dos gamas de velocidad
- Elementos de calentamiento de cambio rápido
- Colgante remoto ubicado en los extensores
- Reguladores de la plancha del reglón con perno roscado que simplifican la nivelación

### ESPECIFICACIONES

Peso	3.490 kg	7.695 lb
Alcance de pavimentación estándar	2,55 a 5,0 m	8' 4" a 16' 4"
Ancho máximo de pavimentación	8,0 m	26' 4"
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"
Alcance de altura del extensor	-20 mm a +50 mm	
Alcance de la comba	-2 % a +5 % (por lado)	
Alcance de la pendiente del extensor	-3 % a +2 %	
Ancho de la plancha del reglón (desde el frente hasta la parte trasera)	324 mm	12,75"
Gama de vibración de la plancha del reglón	0 a 3.000 rpm	
Gama de velocidad de la barra del pisón	700 a 1.800 rpm	
Carrera de la barra del pisón (amplitud)	2, 4, 7 mm	0,08", 0,16", 0,28"

# REGLÓN SE60 V

## REGLÓN VIBRATORIO



### APLICACIONES

- Proyectos en aeropuertos
- Autopistas
- Carreteras
- Aplicaciones en líneas ferroviarias
- Revestimientos
- Caminos rurales
- Calles urbanas

### DESCRIPCIÓN GENERAL DEL REGLÓN

El Reglón Vibratorio SE60 V está equipado con extensores montados en la parte trasera y planchas del reglón de calentamiento rápido, por lo que es perfecto para zonas de estacionamiento, proyectos comerciales y otras aplicaciones que requieren pavimentación de ancho variable. El diseño de bajo perfil proporciona una buena visibilidad para lograr un rendimiento eficiente.

### PUNTOS DESTACADOS

- Alcance de pavimentación extensible estándar de 3,0 m a 6,0 m (9' 10" a 19' 6")
- Tiempo de calentamiento de 15 minutos con ancho estándar
- Control de rasante Cat integrado en cada reglón y consola del tractor
- Control del extensor proporcional con dos gamas de velocidad
- Elementos de calentamiento de cambio rápido
- Colgante remoto ubicado en los extensores
- Reguladores de la plancha del reglón con perno roscado que simplifican la nivelación

### ESPECIFICACIONES

Peso	3.400 kg	7.495 lb
Alcance de pavimentación estándar	3,0 a 6,0 m	9' 10" a 19' 6"
Ancho máximo de pavimentación	7,65 m	25'
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"
Alcance de altura del extensor	-20 mm a +50 mm	
Alcance de la comba	-4 % a +10 % (total)	
Alcance de la pendiente del extensor	-4 % a +10 %	
Ancho de la plancha del reglón (desde el frente hasta la parte trasera)	407 mm	16"
Gama de vibración de la plancha del reglón	0 a 3.000 vpm	

# REGLÓN SE60 V XW

## REGLÓN VIBRATORIO



### APLICACIONES

- Aplicaciones de ancho amplio
- Proyectos en aeropuertos
- Autopistas
- Carreteras
- Aplicaciones en líneas ferroviarias
- Revestimientos
- Caminos rurales
- Calles urbanas

### DESCRIPCIÓN GENERAL DEL REGLÓN

El Reglón SE60 V XW está equipado con planchas del reglón vibratorio y se puede ajustar fácilmente para lograr resultados de calidad. El diseño de bastidor rígido proporciona excelente estabilidad, por lo que es perfecto para el trabajo en aeropuertos, carreteras, autopistas y otros lugares de trabajo de alta producción.

### PUNTOS DESTACADOS

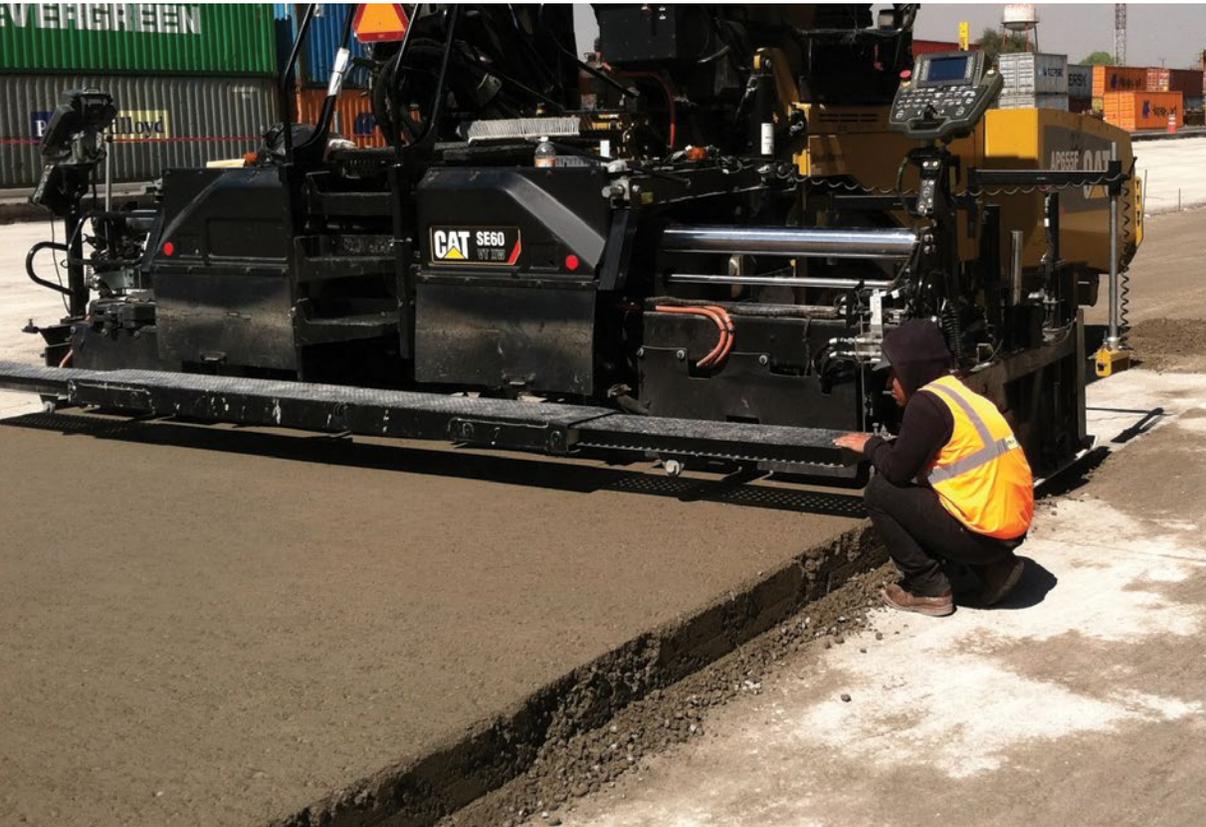
- El ancho máximo de pavimentación con extensiones es de 10,0 m (33')
- Tiempo de calentamiento en tan solo 25 minutos a 10,0 m (33')
- Control de rasante Cat integrado en cada reglón y consola del tractor
- Control del extensor proporcional con dos gamas de velocidad
- Elementos de calentamiento de cambio rápido
- Colgante remoto ubicado en los extensores
- Reguladores de la plancha del reglón con perno roscado que simplifican la nivelación

### ESPECIFICACIONES

Peso	4.070 kg	8.973 lb
Alcance de pavimentación estándar	3,0 a 6,0 m	9' 10" a 19' 6"
Ancho máximo de pavimentación	10,0 m	33'
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"
Alcance de altura del extensor	-20 mm a +50 mm	
Alcance de la comba	-4 % a +10 %	
Alcance de la pendiente del extensor	-3 % a +10 %	
Ancho de la plancha del reglón (desde el frente hasta la parte trasera)	407 mm	16"
Gama de vibración de la plancha del reglón	0 a 3.000 rpm	

# REGLÓN SE60 VT XW

## REGLÓN DE BARRA DE PISÓN



### APLICACIONES

- Aplicaciones de ancho amplio
- Concreto compactado con rodillo
- Proyectos en aeropuertos
- Autopistas
- Carreteras
- Pavimentación de vías principales
- Revestimientos
- Caminos rurales
- Calles urbanas

### DESCRIPCIÓN GENERAL DEL REGLÓN

El Reglón SE60 VT XT está equipado con barras de pisón y vibración que se pueden ajustar fácilmente para lograr resultados de alta calidad. El diseño de bastidor rígido proporciona excelente estabilidad, por lo que es perfecto para el trabajo en aeropuertos, carreteras, autopistas y otros lugares de trabajo de alta producción.

### PUNTOS DESTACADOS

- Ancho máximo de pavimentación con extensiones de 10,0 m (33')
- Tiempo de calentamiento en tan solo 25 minutos a 10,0 m (33')
- Equipado con barras de pisón y planchas del reglón vibratorio
- Control de rasante Cat integrado en cada reglón y consola del tractor
- Control del extensor proporcional con dos gamas de velocidad
- Elementos de calentamiento de cambio rápido
- Colgantes remotos ubicados en los extensores
- Reguladores de la plancha del reglón con perno roscado que simplifican la nivelación

### ESPECIFICACIONES

Peso	4.532 kg	9.991 lb
Alcance de pavimentación estándar	3,0 a 6,0 m	9' 10" a 19' 6"
Ancho máximo de pavimentación	10,0 m	33'
Profundidad máxima de pavimentación	305 mm	12"
Alcance de altura del extensor	-20 mm a +50 mm	
Alcance de la comba	-2 % a +5 % (por lado)	
Alcance de la pendiente del extensor	-3 % a +5 %	
Ancho de la plancha del reglón (desde el frente hasta la parte trasera)	407 mm	16"
Gama de vibración de la plancha del reglón	0 a 3.000 rpm	
Gama de velocidad de la barra del pisón	700 a 1.800 rpm	
Carrera de la barra del pisón (amplitud)	2, 4, 7 mm	0,08", 0,16", 0,28"

# PAQUETES DE PAVIMENTACIÓN DE ANCHO AMPLIO

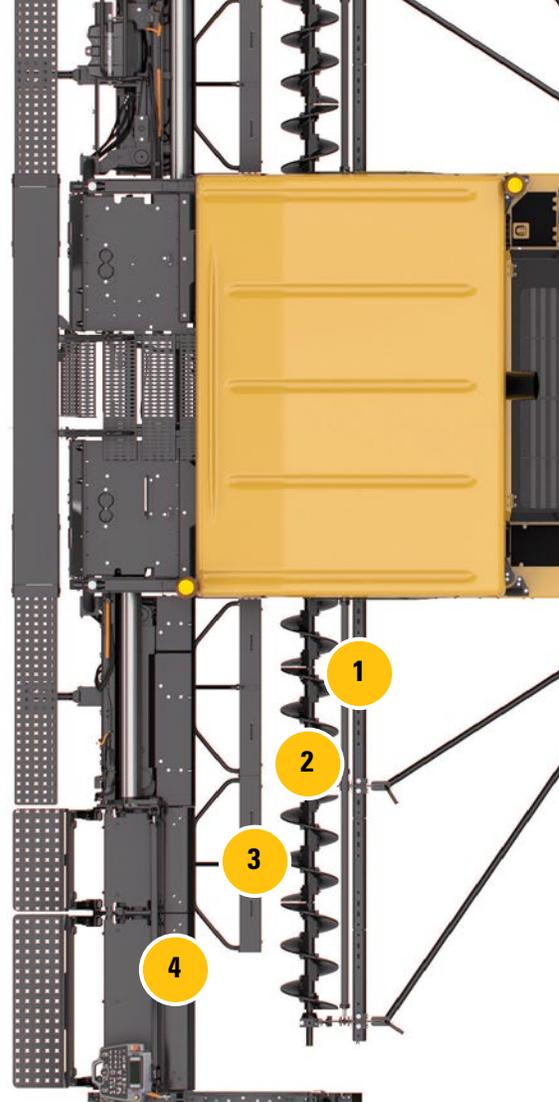
## AJUSTE DE POTENCIA

- Los exclusivos controles de potencia simplifican el ajuste en todo el ancho de pavimentación de 10,0 m (33') para lograr una mejor textura y calidad de la capa
- Alcance de la comba (-2 % a +5 %)
- Alcance de la pendiente
  - SE50 V (-3 % a +10 %)
  - SE60 V (-4 % a +10 %)
  - SE60 V XW (-3 % a +10 %)
  - SE60 VT XW (-3 % a +5 %)
- Altura del extensor (-20 mm a +50 mm)

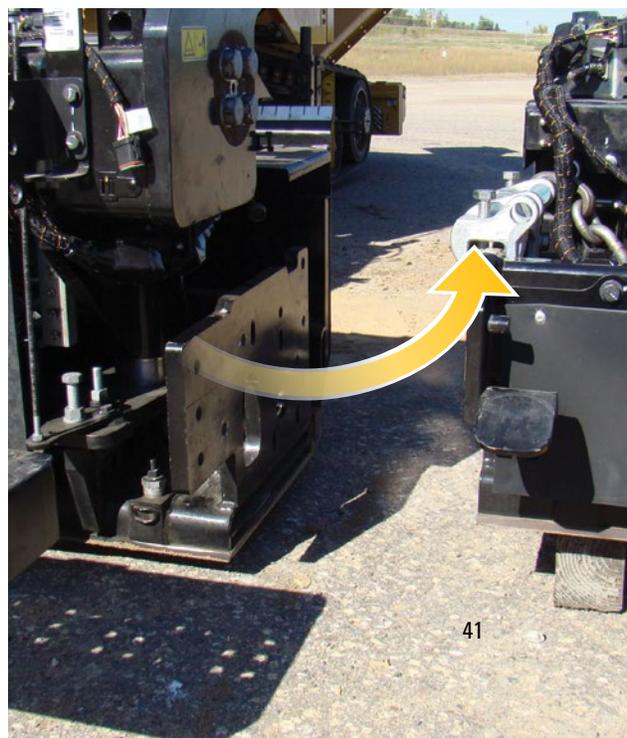
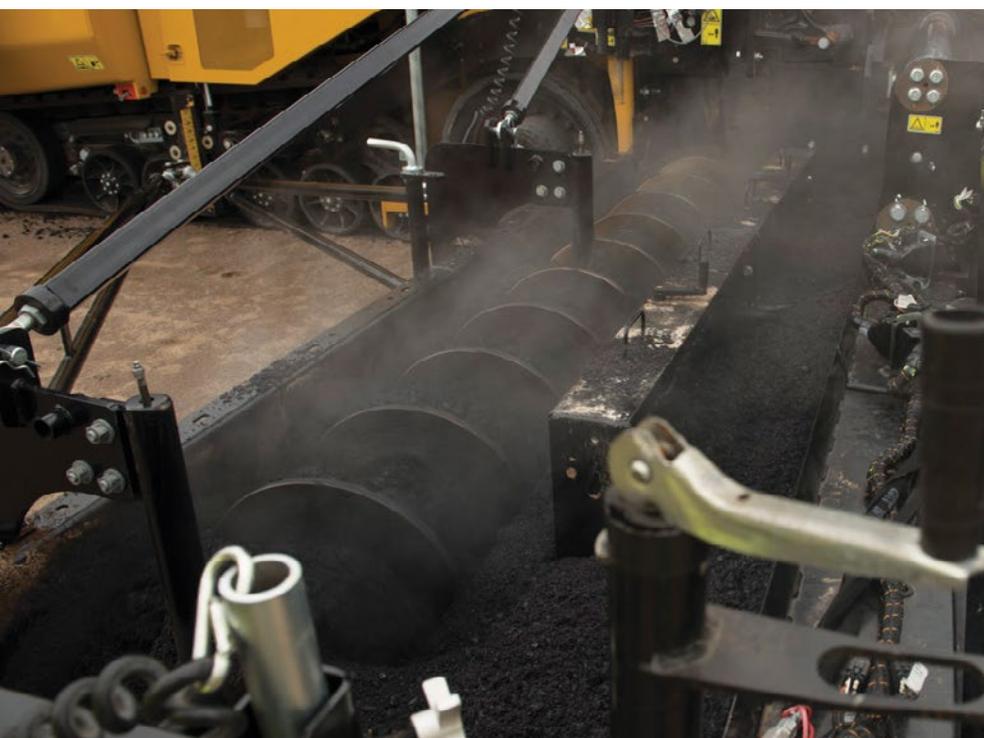
*\*Nota: En el SE50 VT se utiliza un control manual para la pendiente del extensor.*

## EXCLUSIVO SISTEMA DE SUJECIÓN

- Las extensiones del reglón se pueden fijar mediante la pendiente de potencia en el extensor
- Elimina el dispositivo de levantamiento adicional



1. Extensiones del bastidor principal
2. Extensiones del sinfín
3. Enrasadores
4. Extensiones del reglón



# EXTENSIONES DEL REGLÓN

## SERIE SE50



# EXTENSIONES DEL REGLÓN

## SERIE SE60





# CONTROL DE RASANTE CAT

INTEGRACIÓN EN FÁBRICA, MÁS FÁCIL DE USAR,  
MAYOR PRECISIÓN

*El control de rasante Cat es un sistema de orientación integrado en la fábrica, que ayuda a eliminar irregularidades de la superficie y controlar el grosor de la capa para una mayor producción, menores costos de operación y mayor rentabilidad.*

*Los distribuidores Cat ofrecen un conocimiento excepcional del sistema de control de rasante y pendiente, además de la operación de la pavimentadora y del reglón, lo que proporciona una sola fuente que satisface todas sus necesidades en cuanto a la pavimentación.*

*Nota: Las pavimentadoras Cat pueden utilizar diversos sistemas de control de rasante para adaptarse a las preferencias del cliente.*

## FÁCIL DE USAR

- Operación desde la consola del tractor o desde la consola del reglón
- Uso de la modalidad de pantalla dividida para monitorear cada lado del reglón
- Selección de sensores sobre la marcha en modalidad automática al utilizar vigas para fijación de promedios, sin necesidad de parar y volver a calibrar
- Las pantallas LCD basadas en texto proporcionan una referencia visual
  - Disponible en varios idiomas
  - Controles de brillo y contraste para diversas condiciones de iluminación
  - Los ajustes previos se almacenan automáticamente, sin necesidad de volver a configurar
- La pantalla LCD integra los ajustes de la máquina para mantener al operador mejor informado sobre las condiciones de operación mientras se monitorea el control de rasante



## CONTROL PRECISO

- El control más exacto permite maximizar el uso de la mezcla y ahorrar dinero
- Para lograr un promedio verdadero, en los sensores sónicos se utilizan 5 transductores, 2 lecturas descartadas y 3 promediadas
- La calibración automática de 10 puntos elimina el ajuste alto/bajo de un solo punto de calibración
- La conexión en cruz, la inclinación y la elevación se mantienen con ajustes de altura
- Viga sónica para fijación de promedios reales de 9 m (30'); el movimiento del punto de remolque es de un 1/3 de la desviación total de la pendiente

- |  |  |
|--|--|
| 1. Ajuste mediante teclas programables | 6. Barra deslizante del estado de la máquina |
| 2. Tecla de banco                      | 7. Referencia objetivo                       |
| 3. Modalidad automática                | 8. Referencia medida                         |
| 4. Selección del sensor izquierdo      | 9. Conectividad del sensor                   |
| 5. Selección del sensor derecho        |  |

## ALTAMENTE FIABLE

- Pantallas resistentes al agua
- Componentes instalados en fábrica, enrutamiento y ubicación consistentes
- Componentes sellados resistentes al calor, la humedad y la vibración
- Los sensores de temperatura incorporados proporcionan mayor fiabilidad que los sensores tipo gancho
- El recinto asegurable proporciona protección contra vandalismo
- Diagnósticos sencillos, compatibles con el Técnico Electrónico Cat



## UN SOLO PROVEEDOR

- Los distribuidores Cat ofrecen respaldo completo de todo el sistema, incluidos la operación de la pavimentadora, el ajuste del reglón, la capacitación en servicio y aplicación, la asesoría y el respaldo de piezas
- No hay ninguna razón para utilizar proveedores externos ni riesgo de configuración incorrecta

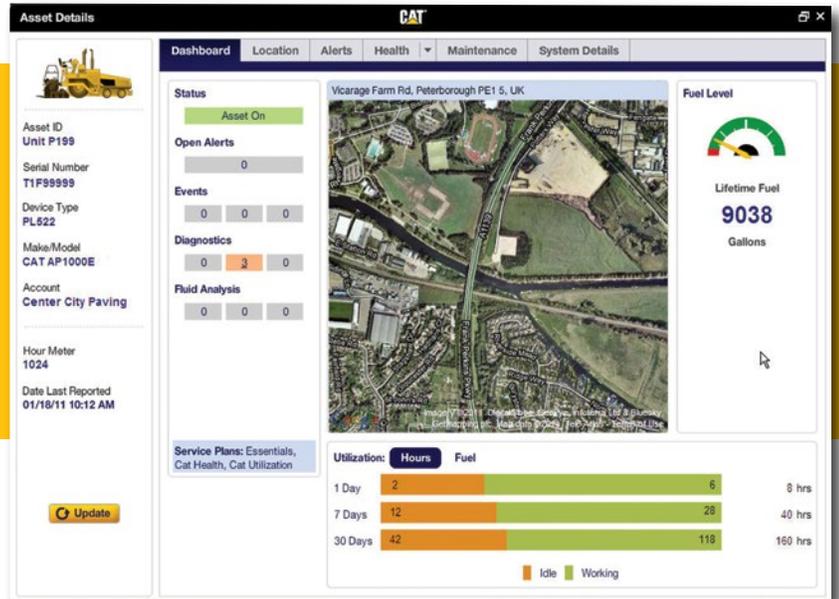
*"La integración es una ventaja real.  
Tiene los controles en cada lado de la  
pavimentadora y en cada lado del reglón".*

– Contratista de Cat Paving

# EL ADMINISTRADOR PRINCIPAL

## PRODUCT LINK AYUDA A REDUCIR LOS COSTOS EN TODA LA FLOTA

*Product Link le entrega información precisa, oportuna y útil sobre la ubicación, utilización y condición de los equipos.*



### ADMINISTRACIÓN OPORTUNA DEL MANTENIMIENTO

- Planifique y haga un seguimiento del mantenimiento fácilmente
- Comience con los intervalos de servicio "incorporados" que recomienda Caterpillar y personalícelos para satisfacer las necesidades de su flota y su trabajo
- Consulte de un vistazo los servicios que ya se han realizado y los que están pendientes
- Las características activadas con un solo clic le permiten comunicarse fácilmente con su distribuidor Cat para acceder a servicio y mantenimiento.

### ALERTAS Y PANTALLAS PERSONALIZADAS

- Consulte todas las alertas en una pantalla o la alerta que especifique
- Priorice la información; alertas de servicio, errores de los operadores, etc.
- Envíe alertas a las personas que las necesiten por correo electrónico o mensaje de texto

### TABLERO DE INSTRUMENTOS FÁCIL DE USAR

- Consulte el estado de cada una de las máquinas al instante
- Monitoree el uso total y el nivel actual de combustible
- Manténgase al tanto de las alertas atrasadas
- El gráfico de tiempo de inactividad comparado con el tiempo de trabajo lo ayuda a monitorear el uso

### LÍMITES GEOGRÁFICOS SÓLIDOS

- Los planos y las vistas satelitales simplifican la configuración de los límites del sitio
- Genere límites con formas complejas y precisas fácilmente
- Proporciona un valioso seguimiento de los activos y herramientas de monitoreo de la seguridad

### TIEMPO DE INACTIVIDAD COMPARADO CON EL TIEMPO DE TRABAJO

- Relacione y compare instantáneamente el uso de todos los activos de un sitio de trabajo
- Tome decisiones más informadas sobre los equipos. ¿Hay suficientes o muy pocos camiones suministrando materiales?

### RÁPIDO PEDIDO DE PIEZAS

- VisionLink™ proporciona listas de comprobación de tareas por realizar para los procedimientos comunes de servicio y mantenimiento preventivo.
- Listas de piezas "incorporadas" para los procedimientos comunes
- El acceso a PartStore™ con un solo clic y la carga automática de las listas de piezas acelera y simplifica los pedidos.



# UN SOLO PROVEEDOR

LOS DISTRIBUIDORES CAT OFRECEN RESPALDO Y CAPACITACIÓN

## RESPALDO DEL DISTRIBUIDOR CAT

- Cat Financial Services para satisfacer todas sus necesidades empresariales
- Respaldo de piezas las 24 horas: obtenga las piezas cuando y donde las necesite
- Obtenga ayuda para desarrollar una opción de reparación personalizada para satisfacer sus necesidades únicas
- El asesoramiento de proyectos optimiza el rendimiento de los equipos
- La capacitación de servicio aumenta el conocimiento de los componentes de las máquinas para minimizar la inactividad
- La capacitación para operadores de pavimentadoras (P.O.T., Paver Operator Training) permite optimizar el rendimiento de la máquina

*"Hasta ahora, no conocíamos un respaldo al cliente de buen nivel".*

*– Nuevo cliente de Cat Paving*

*Los distribuidores Cat ofrecen el mayor nivel de respaldo disponible. Ya sea respaldo de piezas, respaldo de aplicaciones, respaldo de máquinas o respaldo de financiamiento, nosotros lo ofrecemos. ¡La satisfacción al cliente sigue siendo nuestro principal objetivo!*

# CALCULADORA DE AMPLITUD DE PAVIMENTACIÓN

La aplicación de calculadora de amplitud de pavimentación es una herramienta de productividad que ayuda a los profesionales de construcción de carreteras a determinar el ajuste correcto de amplitud del compactador de asfalto, con el fin de maximizar la eficiencia de compactación.

## CARACTERÍSTICAS

- Mediciones métricas y de EE.UU.
- Los modelos con rodillo Cat están precargados para facilitar los cálculos
- Especificaciones de resultados finales para América del Norte
- Especificaciones de métodos para Europa



## DESCARGA DE LA APLICACIÓN

**PASO 1:** abra App Store en su dispositivo Apple.

**PASO 2:** busque "paving amplitud" (amplitud de la pavimentación). (Si usa un iPad, asegúrese de modificar la búsqueda para incluir aplicaciones de iPhone.)

**PASO 3:** localice la aplicación e instálela.



## REQUISITOS

Compatible con iPhone, iPod touch y iPad. Requiere iOS 7.0 o posterior.

# CALCULADORA DE PRODUCCIÓN DE PAVIMENTACIÓN

La calculadora de producción de pavimentación es una herramienta para que los profesionales de pavimentación de asfalto planeen los trabajos de pavimentación, ya que permite estimar las necesidades de transporte, las velocidades de pavimentación, la compactación y otros factores.

## CARACTERÍSTICAS

- Basada en la popular calculadora de producción en CD
- Mediciones métricas y de EE.UU.
- Guarde las especificaciones de cada trabajo para referencia posterior
- Envíe por correo electrónico los resúmenes de trabajo desde el dispositivo



## DESCARGA DE LA APLICACIÓN

**PASO 1:** abra App Store en su dispositivo.

**PASO 2:** busque la aplicación en la tienda de aplicaciones.

**iTunes:** "Production Calculator" (Si usa un iPad, asegúrese de modificar la búsqueda para incluir aplicaciones de iPhone).

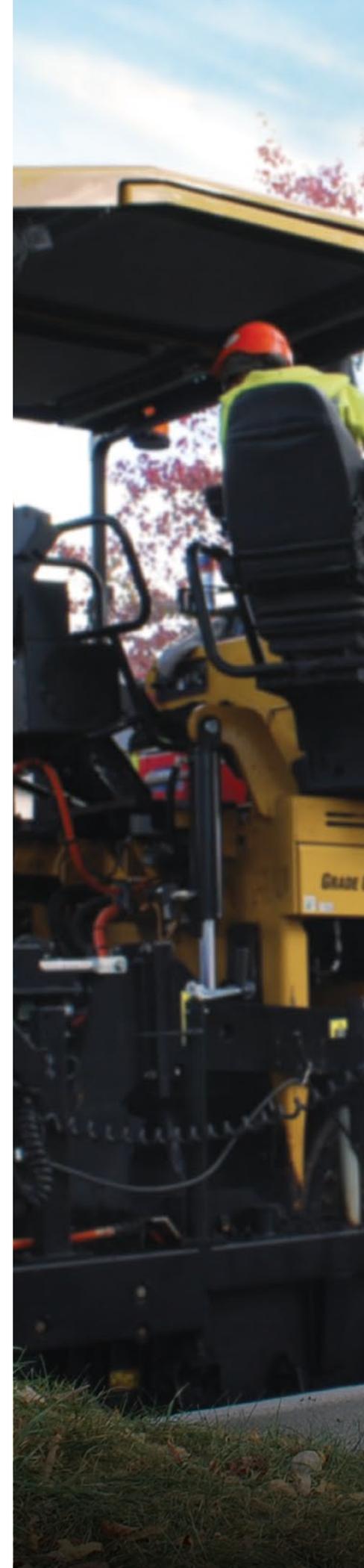
**Google Play:** "Caterpillar Paving Calculator"

**PASO 3:** localice la aplicación e instálela.



## REQUISITOS

Compatible con iPhone, iPod touch y iPad. Requiere iOS 7.0 o posterior y Android 2.3.3 y superior



# PLANIFICADOR DE PROYECTOS

APLICACIONES MÓVILES ÚTILES Y GRATUITAS





# CAPACITACIÓN Y SOLUCIONES

ESTÁ COMPROBADO QUE AUMENTA LAS GANANCIAS

*Ya sea que tenga que mantener los equipos, mejorar las habilidades de los operadores o actualizar las técnicas del personal, Caterpillar y su distribuidor Cat están ahí para respaldar su esfuerzo y mejorar sus resultados finales.*



Beneficios, penalidades, especificaciones justas y plazos estrictos. Hoy en día, más que nunca, está asumiendo más responsabilidad de proyectos y mayores riesgos. En Caterpillar entendemos los retos que enfrenta y tenemos las soluciones para ayudarlo a minimizar el riesgo y maximizar la rentabilidad y el éxito.

Caterpillar Paving Products se dedica a proporcionar servicios de capacitación y consultoría de proyectos de calidad. Ayudamos a cada miembro del personal a que comprenda cuál es su función y cómo afecta la operación de pavimentación. Al proporcionar este tipo de conocimiento, no solo se mejora la eficiencia y la calidad, sino que también se incrementan las ganancias.

## CAPACITACIÓN DISEÑADA PARA USTED

- Grupos pequeños que permiten oportunidades de práctica
- Soluciones de asesoría para garantizar el éxito en el trabajo
- Cientos de años de conocimiento y experiencia en la industria en todo el mundo, con un promedio de 20 años por persona
- Capacitación técnica para mejorar las habilidades de solución de problemas del técnico y reducir al mínimo el tiempo de inactividad de la máquina
- Capacitación de operaciones para mejorar las habilidades del operador y aumentar la calidad del proyecto
- Capacitación personalizada a demanda donde y cuando la necesite para minimizar la cantidad de tiempo que el personal esté alejado del trabajo
- Asesoramiento de proyectos para ayudar al personal a lograr una calidad de pavimentación constante y maximizar los resultados finales

Plantearse la meta de ser el líder de ventas en la industria de la pavimentación es un gran desafío, incluso para el mayor fabricante mundial de equipos para la construcción.

Sin embargo, desde que vendimos nuestro primer equipo de pavimentación en 1986, hemos seguido creciendo. Con los años, nuestras máquinas se han ganado el reconocimiento de ser fiables y resistentes, fáciles de usar y altamente productivas.

Hemos desarrollado innovaciones que han cambiado la forma de construir las carreteras del mundo, características que nuestros competidores ofrecen actualmente en sus máquinas.

Y con cada nueva generación de máquinas que presentamos, cada vez más clientes de todas partes del mundo toman la decisión de cambiarse a Cat.

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios de los distribuidores y las soluciones de la industria, visite nuestro sitio web [www.cat.com](http://www.cat.com)

**CREADA PARA HACER EL MEJOR TRABAJO.™**



QSHQ1822-04 (10/15)  
(Traducción: 12/15)  
© 2015 Caterpillar  
Todos los derechos reservados

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

VisionLink es una marca registrada de Trimble Navigation Limited, registrada en los Estados Unidos y en otros países.

Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales para aplicaciones especiales.

CAT, CATERPILLAR, CONSTRUIDO PARA PRODUCIR, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Yellow" y la imagen comercial de "Power Edge", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

